

**ZARZĄDZENIE NR P.0050.70.2026  
PREZYDENTA MIASTA LUBINA**

z dnia 27 marca 2026 r.

**w sprawie sprawozdania rocznego z wykonania budżetu miejskich jednostek kultury za rok 2025**

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 4) ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 z późn. zm.), art. 267 w związku z art. 265 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1483 z późn. zm.), postanawiam, co następuje:

§ 1. Przyjąć i przedłożyć Radzie Miejskiej w Lubinie sprawozdanie roczne z wykonania budżetu miejskich jednostek kultury za 2025 rok, zgodnie z załącznikami do niniejszego zarządzenia.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 27 marca 2026 r.

Prezydent Miasta Lubina

**mgr Robert Raczyński**

**Sprawozdanie z działalności Centrum Innowacji Audiowizualnych w Lubinie w likwidacji  
za okres od 01.01.2025 r. do 31.03.2025 r.**

Centrum Innowacji Audiowizualnych w Lubinie jest samorządową instytucją kultury utworzoną na podstawie uchwały Rady Miasta w Lubinie z dnia 10 marca 2015 r. Prowadzi działalność w zakresie edukacji kulturalnej, upowszechniania kultury, wiedzy w zakresie sztuk wizualnych i audiowizualnych, efektów specjalnych oraz nowoczesnych technologii multimedialnych.

Rada Miejska Lubina podjęła uchwałę nr VIII/65/25 z dnia 21.01.2025 r. o likwidacji samorządowej instytucji kultury Centrum Innowacji Audiowizualnych w Lubinie, wpisaną do rejestru Instytucji Kultury pod numerem 4. W dniu podjęcia uchwały nasza jednostka zmieniała nazwę na Centrum Innowacji Audiowizualnych w Lubinie w likwidacji. Termin zakończenia działalności został wyznaczony na 31.03.2025 r.

**1. Działalność statutowa jednostki.**

Centrum Innowacji Audiowizualnych realizowała swoje działania poprzez udział w wielu wydarzeniach kulturalnych, społecznych i sportowych, współpracując z instytucjami kultury oraz przedsiębiorstwami, przede wszystkim z miasta Lubina oraz Powiatu Lubińskiego. Rozpowszechnianie podejmowanych działań następowało we współpracy m. in. z lokalnymi mediami poprzez portal internetowy [www.lubin.pl](http://www.lubin.pl), oraz regionalną telewizję naziemną TVRegionalna.pl obejmującą zasięgiem cały teren powiatu lubińskiego.

Centrum Innowacji Audiowizualnych w okresie od 01.01.2025 r. do 31.03.2025 r. rejestrowało wydarzenia kulturalne, społeczne, sportowe odbywające się na terenie Gminy Miejskiej Lubin.

Przedstawione poniżej materiały opracowano, rozpowszechniono i zarchiwizowano:

- Rejestracja i archiwizacja sesji Rady Powiatu i Rady Miejskiej;
- Rejestracja i archiwizacja ujęć i fotografii z budowy Aquaparku;

Zrealizowane materiały zostały zapisane w formie audio/video, fotograficznej oraz merytorycznej, archiwizowane w sposób cyfrowy w ramach prowadzenia archiwum związanego z ochroną dziedzictwa kulturowego i udostępnianie poprzez bank foto/video. Centrum rejestrowało, realizowało, montowało i archiwizowało najważniejsze wydarzenia kulturalne, społeczne, sportowe na terenie Gminy Miejskiej Lubin oraz terenu Zagłębia Miedziowego. Zrealizowane materiały były udostępniane i rozpowszechniane poprzez regionalną telewizję oraz portal internetowy [www.lubin.pl](http://www.lubin.pl).

Poprzez portal internetowy [www.lubin.pl](http://www.lubin.pl) przygotowano i udostępniono artykuły dotyczące miasta Lubina i Powiatu Lubińskiego oraz materiały video z życia miasta Lubina, Powiatu Lubińskiego a także z życia regionu Zagłębia Miedziowego, m. in.:

- materiałów tekstowych wraz z fotografiami dotyczących wydarzeń odbywających się na terenie miasta Lubina, Powiatu Lubińskiego i terenu Zagłębia Miedziowego;
- najważniejszych informacji dotyczące urzędów na terenie miasta Lubina, Powiatu Lubińskiego;
- materiałów z zakresu wydarzeń sportowych i rekreacyjnych;
- informacji wydarzeń kulturalnych, społecznych.

Wszystkie realizowane materiały były udostępniane, archiwizowane i rozpowszechniane poprzez regionalną telewizję, bank foto/video oraz lokalny portal internetowy.

LIKWIDATOR  
Centrum Innowacji Audiowizualnych  
*Konrad Dąbkiewicz*

**CENTRUM**  
**INNOWACJI AUDIOWIZUALNYCH**  
 w Lubinie w likwidacji  
 59-300 Lubin, ul. M. Skłodowskiej-Curie 6  
 NIP: 692-250-83-88, REGON: 361412220

Wykonanie planu finansowego instytucji kultury zawokres od 01.01.2025 r. do 31.03.2025 r.

		w zł		Źródło sfinansowania kosztów				
		Plan na 2025 r.	Wykonanie na 31.03.2025 r.	Dynamika w %	z dotacji podmiotowej	inne dotacje	środki własne	Planowane zobowiązania na 31.03.2025 r.
<b>A. Przychody ogółem</b>		537 316,74 zł	551 555,94 zł	103%	500 000,00 zł	0,00 zł	51 555,94 zł	
1. Dotacja podmiotowa organizatora		500 000,00 zł	500 000,00 zł	100%	500 000,00 zł			
2. Pozostałe dotacje na dział bieżącą								
3. Przychody ze sprzedaży dział kulturalnej		4 981,50 zł	14 347,17 zł	288%			7 841,25 zł	
4. Pozostałe przychody							14 347,17 zł	
5. Zmiana stanu produktów								
<b>6. Pozostałe przychody operacyjne</b>		31 835,24 zł	28 747,11 zł	90%			28 747,11 zł	
<b>7. Przychody finansowe</b>		500,00 zł	620,41 zł	0%			620,41 zł	
<b>B. Koszty ogółem</b>		505 481,50 zł	673 585,14 zł	133%	500 000,00 zł	0,00 zł	173 585,14 zł	
<b>1. Koszty osobowe ogółem, w tym:</b>		290 700,36 zł	519 366,54 zł	179%	398 174,72 zł	0,00 zł	121 191,82 zł	
1.1. Wynagrodzenia osobowe z odprawami i nagrodami jubileuszowymi, nagrodą roczną.		265 830,90 zł	236 733,22 zł	89%	236 733,22 zł			
1.2. Obligatoryjne obciążenia pracodawcy z tyt. ZUS i FP		15 629,46 zł	54 932,73 zł	351%	40 212,97 zł		14 719,76 zł	
1.3. Odpis na ZFSS/świadczenia urlopowe								
1.4. Honoraria, umowy o dzieło, zlecenia		9 240,00 zł	227 700,59 zł	2464%	121 228,53 zł		106 472,06 zł	
2. Amortyzacja sukcesywna środków trwałych								
3. Pozostała amortyzacja								
4. PFRON								
5. Podatki i inne opłaty								
6. Remonty i konserwacje		11 554,15 zł	3 109,66 zł		3 109,66 zł			
7. Zakup usług		197 427,91 zł	83 937,07 zł	43%	74 866,23 zł		9 070,84 zł	
8. Zakup towarów i materiałów			58 991,20 zł	100%	23 774,42 zł		35 216,78 zł	
9. Zakup wyposażenia			8 105,70 zł				8 105,70 zł	
10. Zakup prasy								
11. Koszty promocji i reklamy								
12. Pozostałe koszty		5 799,08 zł	74,97 zł	1%	74,97 zł			
<b>C. Pozostałe koszty operacyjne</b>		31 835,24 zł	17 397,63 zł	0%	0,00 zł	0,00 zł	17 397,63 zł	
		31 835,24 zł	17 397,63 zł	0%			17 397,63 zł	

D.	Koszty finansowe w tym:	0,00 zł	19,13 zł	0%	0,00 zł	0,00 zł	0,00 zł	19,13 zł
1.	Odsetki od kredytów							
2.	Odsetki od zobowiązań		19,13 zł					19,13 zł
3.	Pozostałe koszty finansowe							
E.	Podatek dochodowy							
F.	Wynik finansowy netto	0,00 zł	-139 445,96 zł		0,00 zł	0,00 zł	0,00 zł	-139 445,96 zł
G.	Środki na wydatki majątkowe	0,00 zł	0,00 zł	0%	0,00 zł	0,00 zł	0,00 zł	0,00 zł
1.	z dotacji organizatora	0,00 zł	0,00 zł	0%				
2.	z innych dotacji			0%				
3.	środki własne			0%				
		01.01.2025 r.	31.03.2025 r.					
	stan środków pieniężnych	475 166,37 zł	0,00 zł		-475 166,37 zł			
	stan należności	23 459,40 zł	27 539,71 zł		4 080,31 zł			
	w tym należności wymagalne	10 508,14 zł	2 609,43 zł		-7 898,71 zł			
	stan zobowiązań	25 891,50 zł	18 838,00 zł		-7 053,50 zł			
	w tym zobowiązania wymagalne	0,00 zł	0,00 zł		0,00 zł			

należności powinny być uwzględniane po odpisie aktualizującym!

**GLÓWNA KASOWA**

*Justyna Stażybrat*

**L I K W I D A T O R**

Centrum Innowacji Audio wizualnych

*Konrad Dąbkiewicz*

**Część opisowa do informacji o realizacji planu finansowego za okres od 01.01.2025 t. 31.03.2025 r.**

**Przychody**

Institucja otrzymaną dotację podmiotową w łącznej kwocie 500.000,00 przeznaczyła na współpracę z: TVL Sp. z o. o. w Lubinie, RCS w Lubinie oraz Muzeum Historyczne w Lubinie. Współpraca polegała na rejestracji i archiwizacji wydarzeń kulturalnych i społecznych na terenie Gminy Lubin. Jednostka uzyskiwała również przychody z najmu pomieszczeń oraz reklam. Wszystkie te działania przyniosły jednostce przychody własne w łącznej kwocie 22.188,42. Dodatkowymi przychodami jednostki były: przychód z odsetek bankowych z rachunku bieżącego jednostki, przychód z tytułu terminowych zapłat podatku dochodowego od pracowników. Centrum Innowacji Audiowizualnych w likwidacji osiągnęło przychody ogółem w kwocie 551.555,94.

**Koszty**

Otrzymana dotacja podmiotowa została przeznaczona na pokrycie zobowiązań i na bieżące wydatki jednostki.

W pozycji koszty ogółem ujęte zostały koszty osobowe (wynagrodzenia osobowe, obligatoryjne obciążenia pracodawcy z tytułu składek ZUS, umowy zlecenia, umowy o dzieło), zakup towarów i materiałów, zakup wyposażenia oraz zakup usług (między innymi: dzierżawa, usługi informatyczne, usługi wykonania sesji fotograficznych, oraz ubezpieczenia majątkowe). Centrum Innowacji Audiowizualnych w Lubinie w likwidacji poniosło ogółem koszty w kwocie 673.585,14.

**Zobowiązania i należności**

Na dzień 31.03.2025 r. wystąpiły należności wymagalne w łącznej kwocie 2.609,43.

Na dzień 31.03.2025 r. nie wystąpiły zobowiązania wymagalne.

**Wynik finansowy**

Wynik finansowy na dzień 31.03.2025 r. wyniósł: - 139.445,96.

  
**GŁÓWNA KSIĘGOWA**  
Justyna Starybrat

  
**LIKWIDATOR**  
Centrum Innowacji Audiowizualnych  
Konrad Dąbkiewicz

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
*im. Stanisława Staszica*  
59-300 Lubin, ul. Odrodzenia 24  
tel./fax 76 746 83 90 do 91  
REGON 000286781 (1) NIP 692-000-10-82

Lubin, dnia 12-02-2026 roku

Urząd Miejski w Lubinie  
Wpłynęło dn. 2026-02-16  
Przyjęto przez: Bożena Bednarczyk



L.dz.4454.2026

*1. Mierzejewski*  
*16.02.2026*

Urząd Miejski  
ul. Kilińskiego 10  
59-300 Lubin

OK *[Signature]*

Miejska Biblioteka Publiczna im. Stanisława Staszica w Lubinie przedkłada w załączeniu informację z wykonania planu finansowego za 2025r.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

*mgr Mariusz Hojta*

DYREKTOR

*mgr Marek Mierzejewski*

Wykonanie planu finansowego instytucji kultury za 2025 roku w złotych				Źródło sfinansowania kosztów			
	Plan na 2025 r.	Wykonanie na 31-12-2025	Dynamika w %	z dotacji podmiotowej	inne dotacje	środki własne	inne źródła
<b>A. Przychody ogółem</b>	<b>5 199 350,00</b>	<b>5 200 172,49</b>	<b>100,02%</b>	<b>5 102 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>39 337,40</b>	<b>58 835,09</b>
1. Dotacja podmiotowa organizatora	5 102 000,00	5 102 000,00	100,00%	5 102 000,00	0,00	0,00	0,00
2. Pozostałe dotacje na dział bieżącą	0,00	0,00	0,00%	0	0,00	0,00	0,00
3. Przychody ze sprzedaży działalności kulturalnej	33 300,00	33 294,56	99,98%	0,00	0,00	33 294,56	0,00
4. Pozostałe przychody	100,00	8,10	8,10%	0,00	0,00	8,10	0,00
5. Zmiana stanu produktów	-32 000,00	-31 111,26	97,22%	0,00	0,00	0,00	-31 111,26
6. Pozostałe przychody operacyjne	89 950,00	89 946,35	100,00%	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	0,00	89 946,35
7. Przychody finansowe	6 000,00	6 034,74	100,58%	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	6 034,74	0,00
<b>B. Koszty ogółem</b>	<b>5 264 512,00</b>	<b>5 264 615,12</b>	<b>100,00%</b>	<b>5 102 103,78</b>	<b>0,00</b>	<b>20 716,08</b>	<b>142 073,45</b>
1. Koszty osobowe ogółem, w tym:	3 885 695,00	3 885 799,42	100,00%	3 885 799,42	0,00	0,00	0,00
1.1. Wynagrodzenia osobowe z odpowiadającymi im świadczeniami i nagrodami jubilatów	3 187 372,00	3 187 476,14	100,00%	3 187 476,14	0,00	0,00	0,00
1.2. Obligatoryjne obciążenia pracodawcy z tyt. ZUS i FP	597 969,00	597 969,18	100,00%	597 969,18	0,00	0,00	0,00
1.3. Odpis na ZFŚS	99 404,00	99 404,10	100,00%	99 404,10	0,00	0,00	0,00
1.4. Honoraria, umowy o dzieło, zlecenia	950,00	950,00	100,00%	950,00	0,00	0,00	0,00
2. Amortyzacja suk., jednorazowa środków trwałych i WNI P	206 911,00	206 910,35	100,00%	70 985,90	0,00	0,00	135 924,45
3. Pozostała amortyzacja zbiorów bibliotecznych	167 845,00	167 845,20	100,00%	161 696,20	0,00	0,00	6 149,00
4. PFRON	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
5. Podatki i inne opłaty	436,00	435,95	99,99%	435,95	0,00	0,00	0,00
6. Remonty i konserwacje	14 930,00	14 929,50	100,00%	14 929,50	0,00	0,00	0,00
7. Zakup usług	589 414,00	589 413,59	100,00%	589 001,40	0,00	412,19	0,00
8. Zakup towarów i materiałów	83 332,00	83 331,42	100,00%	83 331,42	0,00	0,00	0,00
9. Zakup wyposażenia	1 985,00	1 984,99	100,00%	1 984,99	0,00	0,00	0,00
10. Zakup prasy	8 860,00	8 860,39	100,00%	8 860,39	0,00	0,00	0,00
11. Koszty promocji i reklamy	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
12. Energia (media ogółem)	264 827,00	264 827,50	100,00%	244 523,61	0,00	20 303,89	0,00
13. Pozostałe koszty	40 277,00	40 276,81	100,00%	40 276,81	0,00	0,00	0,00
<b>C. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>300,00</b>	<b>278,19</b>	<b>92,73%</b>	<b>278,19</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1. Koszty sądowe i egzekucyjne	300,00	278,19	92,73%	278,19	0,00	0,00	0,00
2. Inne koszty operacyjne	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
3. odpis aktual. Należności	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>D. Koszty finansowe w tym:</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1. Odsetki od kredytów	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Odsetki od odpisu aktual.	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
3. Pozostałe koszty finansowe	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
E. Podatek dochodowy	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>F. Wynik finansowy netto</b>	<b>-65 462,00</b>	<b>-64 720,82</b>	<b>98,87%</b>	<b>-103,78</b>	<b>0,00</b>	<b>18 621,32</b>	<b>-83 238,36</b>
			0,00%				
<b>G. Środki na wydatki majątkowe</b>	<b>238 000,00</b>	<b>97 799,47</b>	<b>41,09%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1. z dotacji organizatora	38 000,00	38 000,00	100,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
2. z innych dotacji	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
3. środki własne	200 000,00	59 799,47	29,90%	0,00	0,00	0,00	0,00
	<b>1.01.2025</b>	<b>31.12.2025</b>	zrost+,spad-				
stan środków pieniężnych	167 504,51	106 774,19	-60 730,32				
stan należności	950,20	622,00	-328,20				
w tym należności wymagalne	950,20	622,00	-328,20				
stan zobowiązań	9 291,91	9 681,50	389,59				
w tym zobowiązania wymagalne	0,00	0,00	0,00				

Sporządził: Mariusz Hojto 767468390  
Lubin, dnia 12-02-2026r.

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
*mgr Mariusz Hojto*

**DYREKTOR**  
*mgr Marek Mierzejewski*

### I. Realizacja planu przychodów za okres od 1.01.do 31.12.2025

	Wyszczególnienie	Plan na 2025r.	Wykonanie na 31.12.2025	% wykonania planu
<b>I.</b>	<b>Wpływy z prowadzonej działalności statutowej –ogółem w tym:</b>	<b>117 300,00</b>	<b>117 091,91</b>	<b>99,82</b>
	1. kary za przetrzymanie książek i innych zbiorów bibliotecznych	31 000,00	30 908,56	99,71
	2. wpływy za zagubione zbiory biblioteczne i wyprzedaz	450,00	465,77	0,00
	3. wpływy z kart czytelnicznych	2 400,00	2 290,00	95,42
	4. inne wpływy	83 450,00	83 427,58	99,97
<b>II.</b>	<b>Srodki otrzymane od osób fizycznych i prawnych – ogółem w tym:</b>	<b>6 000,00</b>	<b>6 149,00</b>	<b>102,48</b>
	- darowizny rzeczowe – książki, inne zbiory	6 000,00	6 149,00	102,48
<b>III.</b>	<b>Usługi ogółem w tym:</b>	<b>50,00</b>	<b>8,10</b>	<b>16,20</b>
	- usługi ksero	50,00	8,10	16,20
<b>IV.</b>	<b>Przychody finansowe</b>	<b>6 000,00</b>	<b>6 034,74</b>	<b>100,58</b>
	- darowizny pieniężne	0,00	0,00	100,00
	- odsetki	6 000,00	6 034,74	100,58
<b>V.</b>	<b>Razem przychody własne ogółem:</b>	<b>129 350,00</b>	<b>129 283,75</b>	<b>99,95</b>
<b>VI.</b>	<b>Dotacja na działalność bieżącą od organizatora</b>	<b>5 062 000,00</b>	<b>5 062 000,00</b>	<b>100,00</b>
<b>VII.</b>	<b>Dotacja celowa Min. Kultury</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>
<b>VIII.</b>	<b>Dotacja od Organizatora na zad. B. Pow.</b>	<b>40 000,00</b>	<b>40 000,00</b>	<b>100,00</b>
<b>IX.</b>	<b>Dotacja inwestycyjna</b>	<b>38 000,00</b>	<b>38 000,00</b>	<b>100,00</b>
	<b>Ogółem przychody: [ I+II+III+IV+V+VI+VII+VIII]</b>	<b>5 269 350,00</b>	<b>5 269 283,75</b>	<b>100,00</b>

Plan przychodów własnych został wykonany w 99,95%. Natomiast dotacja podmiotowa i celowa od organizatora została zrealizowana w 100, %.

Sporządził: Mariusz Hojło  
Lubin, dnia 12-02-2026r.

GLÓWNY KSIĘGOWY

mgr Mariusz Hojło

DYREKTOR

mgr Marek Mierzejewski

## II. Realizacja planu kosztów za okres

od 01-01 do 31-12-2025

Lp.	Wyszczególnienie	Plan na 2025r.	Wykonanie na 31.12.2025	% wykonanie planu
<b>I.</b>	<b>Amortyzacja –ogółem w tym:</b>	<b>374 756,00</b>	<b>374 755,55</b>	<b>100,00</b>
	- amortyzacja środków trwałych i WNiP	206 911,00	206 910,35	100,00
	- amortyzacja jednorazowa zbiorów bibliotecznych	167 845,00	167 845,20	100,00
<b>II.</b>	<b>Zużycie materiałów ogółem w tym:</b>	<b>94 177,00</b>	<b>94 176,80</b>	<b>100,00</b>
	- materiały zużyte dla celów kulturalnych	24 512,00	24 512,15	100,00
	- materiały biurowe	21 808,00	21 808,40	100,00
	- karty czytelnicze	628,00	627,30	99,89
	- materiały gospodarcze	20 491,00	20 490,53	100,00
	- prenumerata	8 860,00	8 860,39	100,00
	- wyposażenie	1 985,00	1 984,99	100,00
	- pozostałe materiały (folia, zaprawa, klej),	15 893,00	15 893,04	100,00
<b>III.</b>	<b>Energia ogółem w tym:</b>	<b>264 828,00</b>	<b>264 827,50</b>	<b>100,00</b>
	- energia elektryczna	87 463,00	87 463,08	100,00
	- C.O.	170 478,00	170 477,43	100,00
	- woda	6 887,00	6 886,99	100,00
<b>IV.</b>	<b>Usługi obce ogółem w tym:</b>	<b>604 343,00</b>	<b>604 343,09</b>	<b>100,00</b>
	- opłaty pocztowe	636,00	636,30	100,05
	- usługi telekomunikacyjne i internetowe	14 157,00	14 156,69	100,00
	- usługi remontowe i konserwatorskie	14 929,00	14 929,50	100,00
	- czynsze	178 667,00	178 667,03	100,00
	- usługi na rzecz imprez KO	15 700,00	15 700,00	100,00
	- pozostałe usługi	380 254,00	380 253,57	100,00
<b>V.</b>	<b>Wynagrodzenia ogółem w tym:</b>	<b>3 188 426,00</b>	<b>3 188 426,14</b>	<b>100,00</b>
	- wynagrodzenia osobowe	3 187 476,00	3 187 476,14	100,00
	- honoraria i umowy zlecenia	950,00	950,00	100,00
<b>VI.</b>	<b>Ubezpieczenia społeczne i inne narzuty na wynagrodzenia ogółem w tym:</b>	<b>597 969,00</b>	<b>597 969,18</b>	<b>100,00</b>
	- składka emerytalna pracodawcy	298 198,00	298 198,28	100,00
	- składka rentowa	198 595,00	198 595,32	100,00
	- składka wypadkowa	20 471,00	20 470,67	100,00
	- Fundusz Pracy	60 187,00	60 186,76	100,00
	- PPK	20 518,00	20 518,15	100,00
<b>VII.</b>	<b>Świadczenia na rzecz pracowników ogółem w tym:</b>	<b>123 493,00</b>	<b>123 492,90</b>	<b>100,00</b>
	- odpis na fundusz socjalny	99 404,00	99 404,10	100,00
	- wydatki na ochronę zdrowia i BHP	7 834,00	7 833,80	100,00
	- ekwiwalent za używanie własnej odzieży	8 216,00	8 216,00	100,00
	- świadczenia nieodpłatne dla pracowników		0,00	0,00
	- koszty szkolenia pracowników	8 039,00	8 039,00	100,00
<b>VIII.</b>	<b>Podatki i opłaty ogółem w tym:</b>	<b>436,00</b>	<b>435,95</b>	<b>99,99</b>
	- opłaty za wieczyste użytkowanie , PFRONi inne	436,00	435,95	99,99
<b>IX.</b>	<b>Usługi bankowe ogółem</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	- opłaty i prowizje	0,00	0,00	0,00
<b>X.</b>	<b>Podróże służbowe ogółem w tym:</b>	<b>3301,00</b>	<b>3300,94</b>	<b>100,00</b>
	- koszty delegacji krajowych	855,00	854,56	99,95
	- koszty ryczałtów za używanie do celów służbowych własnych pojazdów samochodowych	2446,00	2 446,38	100,02
<b>X.</b>	<b>Pozostałe koszty proste ogółem w tym:</b>	<b>12 887,00</b>	<b>12 887,07</b>	<b>100,00</b>
	- ubezpieczenia majątkowe	5 987,00	5 986,79	100,00
	- nagrody dla uczestników konkursów	3 848,00	3 848,49	100,01
	- inne koszty proste	3 052,00	3 051,79	99,99
<b>XI.</b>	<b>Pozostałe koszty operacyjne w tym:</b>	<b>278,00</b>	<b>278,19</b>	<b>100,07</b>
	koszty zastępstwa procesowego i egzekucyjne	0,00	0,00	0,00
	inne koszty operacyjne	0,00	0,00	0,00
	odpis aktual. -kary od czytelników, koszty sądowe	0,00	0,00	0,00
	pozostałe koszty operacyjne -	278,00	278,19	100,07
<b>XII.</b>	<b>Koszty finansowe w tym:</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	- odpis aktual. na odsetki	0,00	0,00	0,00
	- odsetki ustawowe- przyszłe zobowiązania	0,00	0,00	0,00
	<b>Ogółem koszty:</b>	<b>5 264 894,00</b>	<b>5 264 893,31</b>	<b>100,00</b>

Sporządził: Mariusz Hojło  
Lubin, dnia 12-02-2026r

GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr Mariusz Hojło

DYREKTOR

mgr Marek Mierzejewski

Lubin, 12.02.2025r

Urząd Miejski w Lubinie  
ul. Kilińskiego 10  
59-300 Lubin

## Analiza wykonania Planu Finansowego za rok 2025

W wyniku analizy wykonania planu finansowego za 2025 r. stwierdza się wykonanie planu przychodów ogółem w 100,00%, a kosztów działalności statutowej w 100,00%. Przychody własne zostały zrealizowane w 99,95%.

Dotacja podmiotowa przyznana umową nr OK.3031-3/2025 zawarta 27 grudnia 2024 r. została zrealizowana w wysokości: 5 102 000,00 zł., stanowi to 100,00% wykonania planu rocznego.

Dotacja celowa nr OK.3031-3a/2025 zawarta 27 grudnia 2024 r. została zrealizowana w wysokości: 38 000,00 zł., stanowi to 100,00% wykonania planu rocznego.

Koszty ogółem wyniosły: 5 264 893,31 zł. Koszty pokryte zrealizowaną dotacją podmiotową organizatora wyniosły: 5 102 000,00 zł. Pozostałe koszty zostały pokryte ze środków własnych zgromadzonych na koncie biblioteki z zysków lat poprzednich i odpisów z rozliczeń okresowych przychodów, przychodów z kar za przetrzymanie zbiorów i pozostałych przychodów.

Wydatki majątkowe wyniosły 168 785,37 zł., pokryte zostały dotacją celową w wysokości 38 000 zł, środkami własnymi w wysokości 59 799,47 zł i dotacją podmiotową na zakup środków trwałych do 10 000zł. Wydatki majątkowe dotyczyły modernizacji okablowania sieciowego w budynku głównym – parter oraz zakupu sprzętu komputerowego i oprogramowania.

Należności na 31.12.2025 r. wyniosły 622,00 zł. w tym objęte odpisem aktualizującym 622,00 zł., to należności zasądzone i nie zapłacone przez czytelników z tytułu kar za przetrzymane zbiory biblioteczne,.

Zobowiązania na 31-12-2025 r. wyniosły: 9 681,50 zł.

Struktura zobowiązań przedstawia się następująco:

- |  |              |
|--|--------------|
| 1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług: | 2 464,17 zł. |
| 2. Zobowiązania publicznoprawne:         | 7 217,33 zł. |

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług i składki PPK mieszczą się w planie kosztów Ujemna zmiana stanu zapasów wynosi: 31 111,26 zł (koszty rozliczane w czasie zapłacone w 2024 i 2025 roku dotyczące usług serwisowania, oprogramowania, urządzeń komputerowych, dostępu do portali, prenumeraty na okres od roku do 5 lat.) wpływająca na zmniejszenie wyniku finansowego.

W analizowanym okresie przeciętna liczba zatrudnionych wyniosła 33,0 etatu, a przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto (bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych) wyniosło 8 021,89 zł.

Biblioteka za 2025 roku wypłaciła nagrody jubileuszowe w kwocie 78 888,31 zł.

Wynik finansowy Biblioteki za 2025 wyniósł: -64 720,82 zł. (strata brutto = strata netto). Podatek dochodowy od osób prawnych nie wystąpił. Strata wynika z zakupów usług i składników majątku ze środków własnych zgromadzonych z lat poprzednich o raz rozliczeń międzyokresowych wydatków z lat poprzednich.

Sporządził: Mariusz Hojło  
Lubin, dnia 12-02-2026 r.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

*mgr Mariusz Hojło*

D Y R E K T O R

*mgr Marek Mierzejewski*

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
*im. Stanisława Staszica*  
59-300 Lubin, ul. Odrodzenia 24  
tel./fax 76 746 83 90 do 91  
REGON 000286781 NIP 692-000-10-82  
(1)

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
im. Stanisława Staszica  
W LUBINIE

**Sprawozdanie opisowe  
z działalności za 2025 rok**

## 1. Cele i zadania biblioteki

Miejska Biblioteka Publiczna im. Stanisława Staszica w Lubinie to współczesna wyodrębniona instytucja kultury, która wykracza poza wypożyczanie książek, stając się miejscem spotkań, nauki, kreatywności i integracji społeczności miasta Lubina oraz powiatu lubińskiego. Oferuje zasoby tradycyjne i cyfrowe, dostosowując się do zmieniających się potrzeb użytkowników dzięki nowoczesnym technologiom.

Do jej podstawowych zadań należą:

1. gromadzenie, opracowywanie i przechowywanie materiałów bibliotecznych
2. udostępnianie zbiorów bibliotecznych tradycyjnych i cyfrowych
3. prowadzenie i organizowanie działalności informacyjno-bibliograficznej oraz kulturalno-oświatowej ( spotkania autorskie, warsztaty edukacyjne, pokazy kina sferycznego)
4. popularyzacja książki i czytelnictwa
5. współdziałanie z innymi bibliotekami, instytucjami, szkołami i przedszkolami.
6. sprawowanie nadzoru merytorycznego nad bibliotekami powiatu lubińskiego
7. prowadzenie sprawozdawczości

## 2. Struktura biblioteki

W skład Miejskiej Biblioteki Publicznej w Lubinie wchodzi następujące placówki zajmujące się udostępnianiem zbiorów:

1. Biblioteka Multimedialna „Łącznik” – ul. Odrodzenia 24- pełni funkcję biblioteki głównej
2. Biblioteka Multimedialna „Czytnik” – ul. C.K. Norwida 10
3. Filia nr 3 – ul. Żurawia 17
4. Filia nr 4 – ul. Jastrzębia 6

## 3. Pracownicy MBP

W 2025 roku w MBP zatrudnionych było 33 pracowników, w tym na stanowiskach bibliotekarskich 22 osoby, 11 osób to pracownicy administracji w tym 2 informatyków.

## 4. Zbiory biblioteczne

Głównym źródłem finansowania zakupu nowości bibliotecznych w 2025 roku były dotacje z budżetu Miasta i Starostwa Powiatowego oraz środki własne.

W roku 2025 zakupiono : - **4642** woluminów nowości wydawniczych

- **656** egzemplarzy zbiorów specjalnych

W roku 2025 ubytkowano : **2370 woluminów**

**Na dzień 31.12.2025 księgozbiór całej Biblioteki liczy:**

- **Książki – 114.059** woluminów
- **Książka mówiona – 6.843** pozycje
- **Płyty CD – 6.446** pozycji

## 5. Czytelnicy i udostępnianie zbiorów

### Ilość odwiedzin i wypożyczeń

Dane	2025
Zarejestrowani czytelnicy	6.535
Odwiedziny w wypożyczalni	58.224
Odwiedziny w czytelni	1.065
Wypożyczenia książek	158.185
Wypożyczenia czasopism	311
Wypożyczenia płyt CD	2.533
Wypożyczenia „książek mówionych”	2.232
Wypożyczenia międzybiblioteczne	13
Książki udostępnione na miejscu	538
Czasopisma udostępnione na miejscu	4.754
CD na miejscu	164

W roku 2025 MBP wdrożyła nowoczesny program biblioteczny - SOWA, który pozwala czytelnikom na szeroki zakres działań online. Jak co roku wykupiła dostęp do książek elektronicznych udostępnianych poprzez platformę Legimi. Oprócz e-booków można korzystać z audiobooków czyli książki mówionej. Platforma cieszy się dużym zainteresowaniem czytelników biblioteki dla których ważna jest dostępność literatury na różnych nośnikach elektronicznych. Liczba wykorzystanych kodów utwierdza nas w przekonaniu, że jest to krok we właściwym kierunku. Biblioteka na bieżąco monitoruje stan wykorzystanych stron, aby zapewnić dostęp do książek dla wszystkich czytelników przez cały rok.

Ilość wydanych kodów – 1580

Legimi com ( książki beletrystyczne) 2024	Legimi com ( książki beletrystyczne) 2025
<b>Audiobooki</b> - ilość sesji – 30472 - liczba pobranych dokumentów - 22801	<b>Audiobooki</b> - ilość sesji – 32204 - liczba pobranych dokumentów - 25039
<b>Ebooki</b> - ilość sesji – 84172 - liczba pobranych dokumentów – 35379	<b>Ebooki</b> - ilość sesji – 70501 - liczba pobranych dokumentów – 32089

## 6. Działalność informacyjno-bibliograficzna

Miejska Biblioteka Publiczna w Lubinie to współczesna Biblioteka, która obok udostępniania zbiorów jest przede wszystkim miejscem, które daje możliwość swobodnego dostępu do informacji.

## 7. Działalność kulturalno-oświatowa

- ❖ **Mała książka – wielki człowiek** – kampania społeczna
- ❖ **Narodowe Czytanie** – Jan Kochanowki – „Treny i Fraszki”

- ❖ Akcja **#PożyczPrzeczytajPoleć**
- ❖ Akcja „**Żonkile**”
- ❖ **Parkowa Biblioteka** : warsztaty biżuterii szklanej z **Martą Jędras**, warsztaty chemiczne z **TechforKids**, warsztaty edukacyjne „**Jak powstaje książka**”- **Kurza Stopka**
- ❖ **Pokazy kina sferycznego** – 6 pokazów – 150 uczniów
- ❖ Wystawa pokonkursowa
- ❖ **Ferie i wakacje w bibliotece**
- ❖ **Lekcje biblioteczne i prezentacje multimedialne**
- ❖ **Spotkania z czytelnikami** :
  - spotkanie z pisarką dziecięcą **Anna Radzik** autorką „Wplątane alpaki” w ramach akcji **Cała Polska czyta Dzieciom**
  - Spotkanie z podróżnikiem i fotografem **Piotrem Kowalczykiem**
  - Spotkanie autorskie z pisarzem **Pan Poeta Show** - „**Zabawy literackie**”
  
- ❖ **Konkursy**:
  - „**Wesołe Teatralki**” - konkurs recytatorski
  - „**Maraton z książką**” – konkurs fotograficzny
  - „**Konkursu pięknego czytania fragmentu dowolnego utworu Justyny Bednarek**”

Praktyki zawodowe dla członków Warsztatów terapii zajęciowej Słoneczko i Promyk – doskonalenie umiejętności w pracy zespołowej oraz kształtowanie odpowiedzialności zawodowej

Sporządzono: Lubin, 19.01.2025 r. Dorota Markowska

**GLÓWNY KSIĘGOWY**  
  
 mgr **Mariusz Hojto**

**D Y R E K T O R**  
  
 mgr **Marek Mierzejewski**

**ZAŁĄCZNIK nr 3 do sprawozdania Rb - N za IV kwartał 2025 r.**

**N3. Gotówka i depozyty ogółem: 106 774,19 zł**

**N3.2 depozyty na żądanie 106 774,19 zł**  
banki

**N4. Należności wymagalne ogółem: 622,00 zł**

**N4.2 Należności od czytelników i zasądzone 622,00 zł**  
gospodarstwa domowe (bez odsetek i należności ubocznych)

**N5. Pozostałe należności ogółem: 0,00 zł**

**N5.1 z tytułu towarów i usług**  
**N5.3 z tytułów innych niż wymienione wyżej 0,00 zł**  
gospodarstwa domowe

**Sporządził: Mariusz Hojło**

**Lubin, dn. 2026-01-27**

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
*mgr Mariusz Hojło*

**D Y R E K T O R**  
*mgr Marek Mierzejewski*

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
im. Stanisława Staszica  
59-300 Lubin, ul. Odrodzenia 24  
tel./fax 76 746 83 90 do 91  
REGON 000286781 NIP 602-000-10-82  
(1)

## ZOBOWIĄZANIA na 31-12-2025r.

załącznik nr 5

Podmiot, wobec którego powstało zobowiązanie	Szczegółowa treść	Okres którego dotyczy	Kwota	Rodzaj zobowiązania (wymagalne/niewymagalne)
1. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "TERMAL" SA	centralne ogrzewanie	12/2025	2 464,17	niewymagalne
5. PZU	PPK	12/2025	7 217,33	niewymagalne
<b>RAZEM:</b>			<b>9 681,50</b>	

Sporządził: Mariusz Hojto  
Lubin, dnia 27-01-2026r.

GŁÓWNY KSIĘGOWY  
*mgr Mariusz Hojto*

D Y R E K T O R

*mgr Marek Mierzejewski*

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
im. Stanisława Staszica  
59-300 Lubin, ul. Odrodzenia 24  
tel./fax 76 746 83 90 do 91  
REGON 000286781 NIP 692-000-10-82  
(1)

## Przychody według tytułów i jednostek organizacyjnych na 31-12-2025r.

załącznik nr 1A

Lp.	Jednostka organizacyjna	Wpływy kar za przetrzymanie zbiorów	Wpływy ze sprzedaży kart czytelnich	Wpływy z wypożyczeń międzybibliotecznych	Wpływy z usług ksero	Pozostałe przychody operacyjne	Przychody finansowe	Przychody w naturze i odpisy	OGÓLEM
1	2	3	4	6	7	8	9	10	11
1	Filia nr 3	3 876,30	278,00	0,00	2,40	8,70		57,00	4 222,40
2	Filia nr 4	10 212,30	648,00	0,00	5,70	36,00	0,00	3 900,00	14 802,00
3	Biblioteka Multimedialna "Czytnik"	9 506,58	538,00	0,00	0,00	100,77	0,00	1 511,00	11 656,35
4	Biblioteka Multimedialna "Łącznik"	7 313,38	826,00	96,00	0,00	20,70	0,00	10 925,19	19 181,27
5	Administracja	0,00	0,00	96,00	0,00	365,00	6 034,74	72 978,56	79 378,30
<b>RAZEM:</b>		<b>30 908,56</b>	<b>2 290,00</b>	<b>96,00</b>	<b>8,10</b>	<b>531,17</b>	<b>6 034,74</b>	<b>89 371,75</b>	<b>129 240,32</b>

W kolumnie 11 wykazano przychody w kwocie 122362,86zł., które generują koszty jednakże nie powodują wydatków pieniężnych. Są to: odpis amortyzacyjny środków trwałych zakupionych z dotacji celowej na inwestycje, wartość zbiorów otrzymanych od czytelników w darze, za zagubione i za kary

Sporządził: Mariusz Hojto  
Lubin, dnia 12-02-2026 r.

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
*mgr Mariusz Hojto*

**DYREKTOR**  
*mgr Marek Mierzejewski*

Lubin, dnia 31-01-2026 r.

**Wydział Oświaty, Kultury  
i Nadzoru Właścicielskiego**

Oświadczam, że dotacje przekazane w 2025 roku z budżetu miasta Lubina: podmiotowa w wysokości 5 102 000,00 zł na dofinansowanie działalności bieżącej w zakresie realizowanych zadań statutowych, w tym na utrzymanie i remonty obiektów oraz dotacja celowa w wysokości 38 000 zł na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji dla Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Stanisława Staszica w Lubinie zostały wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem i rozliczone prawidłowo.

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

*mgr Marcin Hojto*

**DYREKTOR**

*mgr Marek Mierzejewski*

Centrum Kultury "MUZA"  
59-300 Lubin, ul. Armii Krajowej 1  
tel. 746-22-55, www.ckmuza.eu  
NIP: 692-000-06-22  
(2)

Lubin, 16.02.2026 r.

D.K. 3128/2/2026

*1. Myślenie  
16.02.2026*

Urząd Miejski w Lubinie  
Wpłynęło dn. 2026-02-16  
Przyjęto przez: Bożena Bednarczyk



L.dz.4456.2026

OK *[Signature]*

**Prezydent Miasta Lubina**  
**ul. Kilińskiego 10**  
**59-300 Lubin**

Centrum Kultury „Muza“ w Lubinie w załączeniu przedkłada wykonanie planu finansowego za 2025 r. wraz z załącznikami.

Z poważaniem

**DYREKTOR**  
Centrum Kultury „Muza”  
*[Signature]*  
Małgorzata Życzkowska-Czesak

Wykonanie planu finansowego instytucji kultury za 2025 rok

Źródło sfinansowania kosztów

	Plan na 2025 r.	Wykonanie na 31.12.2025r.	Zmiana kwotowa	z dotacji podmiot	inne dotacje	środki własne	Planowane zobowiąz. na 31.12.2025
A. Przychody ogółem	10 103 500,00	10 468 601,13	-365 101,13	6 000 000,00	308 365,50	4 160 235,63	0
1. Dotacja podmiotowa organizatora	6 000 000,00	6 000 000,00	0,00	6 000 000,00			
2. Pozostałe dotacje na dział bieżący	0,00	308 365,50	-308 365,50		308 365,50	2 064 936,55	
3. Przychody ze sprzedaży dział kulturalnej	1 800 000,00	2 064 936,55	-264 936,55			1 845 860,52	
4. Pozostałe przychody	1 900 000,00	1 845 860,52	54 139,48				
5. Zmiana stanu produktów	0,00	0,00	0,00				
6. Pozostałe przychody operacyjne	402 500,00	249 438,56	153 061,44			249 438,56	
7. Przychody finansowe	1 000,00	0,00	1 000,00				
B. Koszty ogółem	10 103 500,00	10 762 827,36	-659 327,36	6 000 000,00	308 365,50	4 454 461,86	0
1. Koszty osobowe ogółem, w tym:	6 640 000,00	6 771 800,13	-131 800,13	6 000 000,00	0,00	0	0
1.1. Wynagrodzenia osobowe z odprawami i nagrodami jubilat. nagrodą roczną.	5 000 000,00	4 742 720,76	257 279,24	4 742 720,76			
1.2. Obligatoryjne obciążenia pracodawcy z tyt. ZUS i FP	1 050 000,00	1 279 296,76	-229 296,76	1 257 279,24		22 017,52	
1.3. Odpis na ZPSS	140 000,00	136 170,00	3 830,00			136 170,00	
1.4. Honoraria, umowy o dzieło, zlecenia	450 000,00	613 612,61	-163 612,61			613 612,61	
2. Amortyzacja sukcesywna środków trwałych	600 000,00	721 271,30	-121 271,30			721 271,30	
3. Pozostała amortyzacja	0,00	0,00	0,00				
4. PFRON	0,00	0,00	0,00				
5. Podatki i inne opłaty	250 000,00	195 140,31	54 859,69			195 140,31	
6. Remonty i konserwacje	140 000,00	108 294,76	31 705,24			108 294,76	
7. Zakup usług	1 700 000,00	2 007 149,64	-307 149,64		308 365,50	1 698 784,14	
8. Zakup towarów i materiałów	641 000,00	770 074,00	-129 074,00	0,00		770 074,00	0
9. Zakup wyposażenia	15 000,00	22 351,51	-7 351,51			22 351,51	
10. Zakup prasy	2 000,00	0,00	2 000,00				
11. Koszty promocji i reklamy	50 000,00	78 798,27	-28 798,27			78 798,27	
12. Pozostałe koszty	45 000,00	45 933,83	-933,83			45 933,83	
C. Pozostałe koszty operacyjne	20 000,00	42 002,61	-22 002,61	0,00		42 002,61	0
D. Koszty finansowe w tym:	500,00	42 002,61	-22 002,61	0,00	0,00	42 002,61	0
1. Odsetki od kredytów		11,00	489,00			11,00	
2. Odsetki od zobowiązań	500,00	11,00	489,00			11,00	
3. Pozostałe koszty finansowe			0,00				
E. Podatek dochodowy			0,00				
F. Wynik finansowy netto	0,00	-294 226,23	294 226,23	0,00	0,00	-294 226,23	0
G. Środki na wydatki majątkowe z dotacji organizatora	100 000,00	0,00	100 000,00			0	0
1. z dotacji organizatora	100 000,00	0,00	100 000,00		0,00	0	0
2. z innych dotacji	0	0	0				
3. środki własne	0	0	0				
<b>Początek 2025</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2025</b>					
stan środków pieniężnych	44 845,69	323 721,44	-278 875,75				
stan należności	144 120,16	104 170,25	39 949,91				
w tym należności wymagalne	0,00	7 000,00	-7 000,00				
stan zobowiązań	291 295,67	202 221,32	89 074,35				
w tym zobowiązania wymagalne	44 119,71	0,00	44 119,71				

nalazność powinny być uwzględniane po podpisie aktualizującym !

GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr inż. *Redusella*  
Katarzyna Bednarek

DYREKTOR  
Centrum Kultury "Muza"

Małgorzata Życzkowska-Czesak

## Część opisowa

### do informacji o realizacji planu finansowego

za 2025 r.

#### Przychody

Otrzymana dotacja podmiotowa - umowa OK. 3031-1/2025 z dnia 27 grudnia 2024 r. wraz z aneksem Nr OK.1/2025 z dnia 24 października 2025 r. została zrealizowana w kwocie 6 000 000,00 zł; przeznaczona została na pokrycie zobowiązań oraz bieżące wydatki CK MUZA. Uzyskane przychody własne w kwocie 4 160 235,63 zł zostały przeznaczone na sfinansowanie kosztów działalności merytorycznej instytucji.

Otrzymana dotacja celowa w kwocie 100 000,00 zł została zrealizowana w całości zgodnie z zawartą umową OK. 3031-1a/2025 z dnia 27 grudnia 2024 r.; przeznaczona została na pokrycie kosztów zakupu projektora kinowego na małą salę kinową.

Otrzymana dotacja z Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej w kwocie 110 000,00 zł została zrealizowana w całości zgodnie z umową DUK.701.15.2024 z dnia 12.05.2025 r.; przeznaczona została na pokrycie kosztów zakupu projektora kinowego na małą salę kinową.

Otrzymana dotacja z Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej w kwocie 10 000,00 zł została zrealizowana w całości zgodnie z umową DUK.601.35.2025 z dnia 20.06.2025 r.; przeznaczona została na działalność Dyskusyjnego Klubu Filmowego.

Otrzymana dotacja z Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej w kwocie 188 365,50 zł będzie zrealizowana w zgodnie z umową DUK.701.26.2025 z dnia 03.12.2025 r. do dnia 31 marca 2026 r.; przeznaczona zostanie na zakup zestawu kina cyfrowego do dużej sali kinowej.

#### Koszty

W strukturze przychodów i kosztów jednostki nie występują straty i zyski nadzwyczajne. W pozycji pozostałe koszty ujęte zostały delegacje pracowników oraz nagrody dla uczestników konkursów.



## Zobowiązania i należności

Należności wymagalne na dzień 31.12.2025 r. wynoszą 7 000,00 zł i dotyczą świadczonych przez CK MUZA usług.

Zobowiązania wymagalne na dzień 31.12.2025 r. nie występują.

## Wynik finansowy

Wynik finansowy na dzień 31.12.2025 r. wyniósł – 294 226,23 zł.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

*mgr inż. Katarzyna Bednarek*

D Y R E K T O R  
Centrum Kultury „Muza”

*Małgorzata Życzkowska-Czesak*

**Sprawozdanie**  
**z działalności Centrum Kultury MUZA w Lubinie**  
**w 2025 roku**

Centrum Kultury MUZA prowadzi działalność w zakresie edukacji i upowszechniania kultury. Ośrodek organizuje spektakle teatralne, koncerty, recitale oraz inne formy estradowe i imprezy rozrywkowe. Organizowane są wystawy, festiwale, przeglądy, konkursy i warsztaty artystyczne, itp.

W 2025 r. zorganizowaliśmy **126 imprez własnych**, w których wzięło udział **28 184 osoby**. W tym:

- **32 spektakle** dla dorosłych, młodzieży i dzieci, które zgromadziły **10 203 widzów**.
- **50 koncertów** z różnych gatunków muzycznych ( w tym 10 bezpłatnych koncertów w Muzycznej Altanie), w których uczestniczyło **9 061 widzów**.

Najważniejszy cykliczny projekt MUZY to **Jesień Teatralna (17. edycja)**, w ramach której odbyło się **25 imprez** (spektakle i koncerty) dla **8 303 widzów**.

Pozostałe największe przedsięwzięcia to:

- **Dolnośląski Festiwal Nauki** – 2-dniowe święto nauki, w którym wzięło udział **4 082 uczniów** – na wszystkie wykłady, warsztaty i pokazy wstęp jest bezpłatny.
- **Plener Sztuk Wszelakich i Rękodzieła, czyli artystyczne zakończenie lata** w parku im. J. Piłsudskiego przy MUZIE – zgromadził **1 200 uczestników**.

MUZA jest również wieloletnim organizatorem ogólnopolskich konkursów.

W 2025 r. odbyły się:

- **XXXI Dolnośląski Dziecięcy Konkurs Wokalny „O Złotą Nutkę”**,
- **XXXIII Ogólnopolski Konkurs Wokalny Scena Prezentacji Młodych**,
- **XII Ogólnopolski Przegląd Taneczny LUBIN DANCE** – łącznie uczestniczyły w nich **682 osoby**.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się **imprezy taneczne** dla różnych grup wiekowych, w których wzięło udział **2 795 osób** (m in. Wieczorki Taneczne dla Seniorów - średnio 2 razy w miesiącu, dyskoteki).

Ważną rolę odgrywają spotkania i zajęcia edukacyjne dla dzieci i młodzieży ( lekcje historii, spotkania o tematyce profilaktycznej, ZAZ LAZ itp.) – w 2025 r. uczestniczyły w nich **1 834 osoby**.

CK MUZA **wynajmuje** podmiotom zewnętrznym sale kinowe, sale konferencyjne

oraz Restaurację MUZA na różnego rodzaju imprezy (spektakle, kabarety, stand-upy, konferencje, szkolenia, spotkania komunijne, bale, itp.). W 2025 r. odbyło się **89 imprez zleconych**, które zgromadziły **20 828 osób**. Dodatkowo, **Restauracja MUZA** zorganizowała inne eventy okolicznościowe dla **ok. 7 200 gości**.

W obiekcie funkcjonuje 2-salowe **kino MUZA** (odpowiednio na 404 i 150 miejsc), które działa 356 dni w roku. W 2025 r. w obu salach zostały zainstalowane nowe projektory laserowe – zakupy były możliwe dzięki dofinansowaniu z Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej i dotacjom celowym z Urzędu Miasta w Lubinie. W 2025 r. odbyło się **1 743 seanse filmowych**, które zgromadziły **33 926 widzów**. Na indywidualne zamówienia organizujemy poranne seanse dla przedszkoli, szkół, grup z warsztatów terapii zajęciowej oraz klubów seniora. W 2025 r. najwięcej widzów (ponad 1 000) zgromadziły filmy: „Lilo & Stitch 2”, „Minecraft: Film” i „Dom dobry”. Działał również **Dyskusyjny Klub Filmowy** – seanse odbywały się przez cały rok w każdą środę o godz. 19:00 (**średnio ok. 130 osób na seansie**, a łącznie 6 600 widzów przez cały rok). Raz w miesiącu (w wakacyjną przerwę) odbywały się niedzielne seanse o godz. 12:00 pn. **„Mamo, Tato, zabierzcie mnie na poranek!”**. Kinowe **retransmisje koncertów André Rieu** nadal spotykały się z dużym zainteresowaniem widzów. W dniach 16 – 18 maja odbył się Weekend z 22. Festiwalem Filmowym MDAG Millennium Docs Against Gravity (123 widzów).

Od 13 lat bierzemy udział w ogólnopolskim projekcie **Edukacja Młode Horyzonty**, organizując seanse filmowe dla przedszkoli oraz uczniów szkół podstawowych i ponadpodstawowych z Lubina i okolic, które są poprzedzone prelekcją, a nauczyciele otrzymują do każdego filmu materiały dydaktyczne. Od stycznia od kwietnia z naszej oferty skorzystało **3 366 osób**, a w bieżącym roku szkolnym 2025/2026 od października do grudnia **2 413 osób**.

Odbyło się również 8 bezpłatnych seansów dla seniorów (studentów Uniwersytetu Trzeciego Wieku) pn. **„W samo południe”** (zorganizowane wspólnie z Urzędem Miasta w Lubinie).

Na terenie CK MUZA działają i odbywają się:

- Studio Tańca Fuego Moniki Broczek (dzieci i młodzież)
- warsztaty wokalne i Akademia Śpiewu Joanny Ślipko (dzieci, młodzież i dorośli)
- Szkoła Tańca Carmen Agnieszki Wójcik-Margiewicz (dzieci, młodzież i dorośli)
- Zajęcia tai chi dla seniorów i dorosłych
- Kurs rysunku dla kandydatów na studia – prowadzi architekt Michał Smoła (młodzież)



- Warsztaty modelarskie (dzieci, młodzież i dorośli)
- Warsztaty literackie (młodzież i dorośli)
- Szkoła Bystrzaków – zajęcia dla dzieci i młodzieży w wieku 10 - 15 lat
- Teatr Nieobcisły – grupa teatralna dla dorosłych
- Warsztaty dla studentów Uniwersytetu Trzeciego Wieku
- Chór Dziecięco-Młodzieżowy LUMEN
- Chór Concordia dla dorosłych
- Warsztaty chemiczne (oferta dla szkół)
- Edukacja Teatralna – warsztaty teatralne połączone z poznawaniem tajników pracy teatru i zwiedzaniem zaplecza sceny (oferta dla szkół)
- Lubiński Klub Fantastyki „Ostatnie Przymierze”
- W listopadzie 2025 r. odbyło się pierwsze po dłuższej przerwie Spotkanie z Ludźmi Gór

W 2025 r. w **warsztatach i spotkaniach** wzięło udział **3 541 uczestników**.

CK MUZA złożyło **wnioski o dofinansowanie** różnych swoich działań i otrzymało:

- **10 000 zł** od KGHM Polska Miedź S. A. na organizację koncertu „Ludowo na nowo vol.2” (grudzień 2025 r.),
- **10 000 zł** z Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej na działalność DKF w kinie w 2025 r. (w Programie Operacyjnym III „Upowszechnianie Kultury Filmowej”; Priorytet II „Inicjatywy filmowe”),
- **188 365,50 zł** z Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej na zakup projektora cyfrowego do dużej sali kinowej (w Programie Operacyjnym IV „Rozwój kin”; Priorytet II „Cyfryzacja kin”).

**Łącznie w 2025 r. w seansach kinowych i imprezach w CK MUZA uczestniczyło ponad 100 000 osób. Osobną grupę stanowią goście restauracji w liczbie ok. 70 tys. osób.**

**D Y R E K T O R**  
Centrum Kultury „Muza”  
Małgorzata Życzkowska-Czesak

**Wydział Oświaty, Kultury  
i Nadzoru Właścicielskiego**

Oświadczam, że dotacja podmiotowa przekazana w 2026 roku z budżetu miasta Lubina w wysokości 6 000 000,00 zł dla Centrum Kultury „Muza” w Lubinie na dofinansowanie działalności bieżącej w zakresie realizowanych zadań statutowych została wykorzystana zgodnie z przeznaczeniem i rozliczona prawidłowo.

**D Y R E K T O R**  
Centrum Kultury „Muza”  
Małgorzata Życzkowska-Czesak

MUZEUM HISTORYCZNE W LUBINIE  
ul. Marii Skłodowskiej-Curie 6  
59-300 Lubin, tel. 76 749 69 69  
NIP 692 252 07 16, REGON 382998293  
konto: Pekao S.A.  
08 1240 3464 1111 0010 8953 3030

Lubin, 16.02.2026 r.

L.dz. FK.03.MH.07/2026

Pan  
Robert Raczyński  
Prezydent Miasta Lubina

Muzeum Historyczne w Lubinie niniejszym przedkłada sprawozdanie z wykonania planu za 2025 rok.

Z poważaniem:



## **Część opisowa do informacji o realizacji planu finansowego za 2025 r.**

### **Przychody**

W 2025 roku Muzeum Historyczne otrzymało dotację podmiotową w kwocie **9 000 000 zł** zgodnie z zawartą umową nr OK.3031-4/2025 z dnia 27 grudnia 2024 r. wraz z późniejszymi aneksami. Przekazano 100% dotacji, która została przeznaczona na pokrycie kosztów działalności merytorycznej oraz kosztów związanych z bieżącym utrzymaniem obiektów Muzeum. Muzeum Historyczne otrzymało także dotację celową na finansowanie wydatków inwestycyjnych zgodnie z zawartą umową Nr OK.3031-4a/2025 z dnia 27 grudnia 2024 roku w wysokości **1 500 000 zł**. Otrzymana dotacja celowa została wykorzystana w całości zgodnie z zawartą umową i przeznaczona na pokrycie kosztów inwestycyjnych związanych z organizacją wystaw związanych z obchodami 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego, organizacją wystawy Lubin 1945-2025, przygotowanie dokumentacji renowacji i pracy zabezpieczających piwnice i sklepienie wewnętrznych murów Ratusza w Lubinie, zakupem pojazdu do Parku Leśnego, organizację i aranżację wystaw, zakupem kontenera sanitarnego. Muzeum pozyskało dodatkowe dofinansowanie z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w kwocie 115 000 zł w ramach zadania pn.: Zakup audioprzewodników, infrastruktury towarzyszącej na potrzeby Muzeum Historycznego w Lubinie. Muzeum pozyskało także 50 000 zł z Muzeum Historii Polski w ramach programu „Patriotyzm jutra”.

Przychody własne wyniosły 1 964 455,58 zł. Uzyskane przychody zostały przeznaczone na pokrycie kosztów działalności merytorycznej instytucji oraz zakupu środków trwałych.

### **Koszty**

Koszty w większości są adekwatne do uzyskanych przychodów.

### **Kary i odszkodowania**

Wystąpiły odsetki za nieterminową zapłatę zobowiązań w kwocie 27,78 zł.

### **Zobowiązania i należności**

Na koniec okresu sprawozdawczego wystąpiły zobowiązania wymagalne w kwocie 2 485,13 zł.

Należności wymagalne na dzień 31.12.2023 r. wyniosły 10 319,04 zł.

**Wynik finansowy**

Wynik finansowy za 2025 rok wyniósł **97 738,24 zł.**

Lubin, 16.02.2026 r.

Sporządziła: Joanna Czyż

Dyrektor : Marek Zawadka

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez Joanna  
Czyż

Data: 2026.02.16 10:25:46 CET

Lubin, dnia 16 lutego 2026 r.

**Wydział Oświaty, Kultury  
i Nadzoru Właścicielskiego**

Oświadczam, że dotacje przekazane w 2025 roku z budżetu miasta Lubina: podmiotowa w wysokości 9 000 000 zł dla Muzeum Historycznego w Lubinie na dofinansowanie działalności bieżącej w zakresie realizowanych zadań statutowych, w tym na utrzymanie i remonty obiektów oraz dotacja celowa w wysokości 1 500 000 zł na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji zostały wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem i rozliczone prawidłowo.

## Informacja z realizacji inwestycji w 2025 roku

### Muzeum Historyczne w Lubinie

Dotacja inwestycyjna w kwocie 1 500 000 zł została wykorzystana w 100% na pokrycie kosztów inwestycyjnych związanych z:

- Organizacja wystaw związanych z obchodami 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego,
- Organizacja wystawy Lubin 1945-2025,
- Przygotowanie dokumentacji renowacji i pracy zabezpieczających piwnice i sklepienie wewnętrznych murów Ratusza w Lubinie,
- zakupem pojazdu,
- organizację i aranżację wystaw,
- zakupem kontenera sanitarnego.

Dyrektor Muzeum Historycznego w Lubinie

Marek Zawadka

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez Marek Zawadka  
Data: 2026.02.16 20:26:41 CET



# Muzeum Historyczne w Lubinie

## Sprawozdanie z wykonania zadań merytorycznych

### Muzeum Historycznego w Lubinie

w 2025 roku

Program działalności opierał się na realizacji statutowych zadań o charakterze wystawienniczym, popularyzującym wiedzę historyczną oraz krzewiących różnorodne aspekty kultury. Wiele z działań muzealnych związanych było z tworzeniem nowych oraz rozbudową już istniejących ekspozycji plenerowych w Parku Leśnym. Ważnym punktem organizacyjnym była realizacja obchodów 1000. rocznicy koronacji Bolesława Chrobrego na króla Polski oraz projektu z okazji 80-lecia powojennej historii Lubina, związanej z przybyciem pierwszych przesiedleńców.

#### **I. Prace związane z muzealnym zagospodarowaniem Parku Leśnego, wydarzeniami kulturalnymi i historycznymi**

Podjęte zostały działania związane z aranżacją (m.in. iluminacje świetlne) oraz udostępnieniem do zwiedzania czasowych oraz stałych ekspozycji. Rozpoczęto także prace zmierzające do przygotowania nowych wystaw oraz miejsc wystawienniczych.

##### **1. Sąsiedzi. Mordercy**

(marzec–listopad, bunkier nr 1)

Wystawa w symboliczny sposób przedstawiała chronologicznie działania ZSRR wobec Polski i jej obywateli – od podpisania paktu Ribbentrop–Mołotow w 1939 roku, przez okres II wojny światowej, aż po prześladowania polskich niepodległościowców trwające do 1953 roku.

##### **2. Rosja. Imperium zbrodni**

(marzec–listopad, bunkier nr 2)

Ekspozycja przypominała zbrodnie popełnione głównie na Polakach do 1945 roku, ukazując dramatyczne wydarzenia z różnych okresów – od rzezi ludności cywilnej na warszawskiej Pradze, przez represje po powstaniach, wojnę polsko-bolszewicką i sowiecką „Operację polską”, po agresję z 1939 roku i masowe egzekucje więźniów politycznych.

### **3. Dolny Śląsk 1945**

(marzec–listopad, bunkier nr 3)

Wystawa przedstawiała wydarzenia na Dolnym Śląsku w ostatnich miesiącach II wojny światowej oraz w pierwszym okresie po jej zakończeniu. Koncentrowała się przede wszystkim na zbrodniach popełnionych przez Armię Czerwoną, które miały miejsce podczas zajmowania tych obszarów.

### **4. Grabieże i demontaże: Sowieci na Ziemiach Zachodnich 1945**

(marzec–listopad, bunkier nr 4)

Ukazano mało znany fragment powojennej historii Polski, skupiający się na działaniach Armii Czerwonej i sowieckiej administracji na terenach przyłączonych po 1945 roku. Mieszkańcy tych obszarów, zamiast wyzwolenia, doświadczyli represji oraz grabieży. Demontowano zakłady przemysłowe, wywożono surowce, maszyny i bydło, traktując wszystko jako zdobycz wojenną.

### **5. #Chrobry1000 – 1000. rocznica koronacji Bolesława Chrobrego na króla Polski**

(styczeń–grudzień, Park Leśny)

Plenerowa ekspozycja przygotowana na zlecenie muzeum upamiętniała koronację Bolesława Chrobrego oraz tysiąclecie państwa polskiego. Wykonano 20 flag według projektu i z ilustracjami autorstwa Ireny Czus. Flagi prezentowane były do końca 2025 roku. Przedstawiały postacie historyczne, takie jak Bolesław Chrobry, św. Wojciech czy Emnilda, a także ważne wydarzenia, m.in. koronację oraz obronę Niemczy. Uwzględniono również sceny z życia codziennego, ukazujące realia epoki.

### **6. Fortyfikacje obronne i grody**

(maj–grudzień, teren przy wejściu od ul. Kwiatowej)

Na wystawie pokazano rekonstrukcje różnych obiektów architektonicznych i militarnych, obejmujących okres od wczesnego średniowiecza aż po czasy powojenne po II wojnie światowej. Wśród prezentowanych materiałów znalazły się szczegółowe rysunki grodów, miast, fortyfikacji oraz zamków, ilustrujące rozwój technologii i zmieniające się style budownictwa na przestrzeni wieków. Autor (Robert M. Jurga) przygotował także wizualizację radzieckiego schronu przeciwjądrowego.

### **7. ORP „Orzeł” nie powrócił**

(marzec–grudzień, budynki historycznej strzelnicy)

Ekspozycja mieści się w odnowionym budynku dawnej strzelnicy i przedstawia historię okrętu podwodnego „Orzeł” oraz jego załogi. Głównym elementem wystawy jest scenografia do filmu „Orzeł. Ostatni patrol” według scenariusza i w reżyserii Jacka Bławuta. Główną atrakcją stanowi 33-metrowa rekonstrukcja wnętrza okrętu. W gablotach zaprezentowano mundury, wyposażenie marynarskie oraz modele jednostek Polskiej Marynarki Wojennej z opisami i podstawowymi danymi techniczno-taktycznymi. Na wystawie znajdują się przekroje wzdłużne okrętów, kalendarium działań bojowych, mapy trasy ORP „Orzeł” z Tallina do Rosyth w 1939 roku oraz patroli w rejonie Skandynawii. Umieszczono również infografikę ze stopniami służbowymi Marynarki Wojennej. Część audiowizualna obejmuje fragmenty filmu „Orzeł” z 1958 roku w reżyserii Leonarda Buczkowskiego oraz nagrania wspomnień Eryka Sopoćki.

## 8. Ścieżka edukacyjna Wielka Wojna 1914–1918

(marzec–listopad, teren strzelnicy)

Wystawa, zaprojektowana jako ścieżka edukacyjna, rozpoczyna się od punktu poboru do Legionów Polskich, dalej znajduje się część ćwiczebna, okopowe kwatery żołnierzy, stajnia, kuźnia, kaplica polowa i szpital polowy. Pierwszy etap wystawy zamyka galeria grafik wojennych Leona Wyczółkowskiego – czołowego przedstawiciela Młodej Polski w nurcie malarstwa realistycznego. W 2024 roku powstał nowy element wystawy: Wojskowy szpital polowy. Ścieżkę edukacyjną uzupełniają trzy ekspozycje planszowe: *Droga do wojny, Najważniejsze bitwy w Europie, Kalendarium 1914 i 1915* oraz *W obcych mundurach. Polacy – jeńcy I wojny światowej*.

## 9. Bitwa pod Falaise

(styczeń–grudzień, teren przy historycznej strzelnicy)

Bitwa pod Falaise to jedno z ważniejszych starć w trakcie II wojny światowej, w którym udział Polaków miał decydujące znaczenie. Diorama przedstawia rozmieszczenie sił alianckich i niemieckich podczas działań w Normandii w dniach 12–21 sierpnia 1944 roku. Walka doprowadziła do przełamania niemieckiej obrony i rozpoczęcia ofensywy w stronę Paryża oraz granicy francusko-niemieckiej. Przedstawiony został obszar wokół Mont Ormel. Wszystkie elementy powstały na podstawie źródeł archiwalnych. Makieta znajduje się w całorocznej przestrzeni wystawowej przy alejce parkowej prowadzącej do ekspozycji ORP „Orzeł” *nie powrócił*. Jej wymiary to 3,75 x 7,5 metra. Zawiera ponad 100 modeli pojazdów wojskowych oraz zbliżoną liczbę figurek żołnierzy.

## 10. #CHROBRY1000 – 1000. rocznica koronacji Bolesława Chrobrego na króla Polski

(maj–listopad, teren polany Piaskowej)

Wielkoformatowa ekspozycja, umieszczona na polanie Piaskowej od maja do grudnia, poświęcona była rocznicy koronacji Bolesława Chrobrego, zawierała m.in. mapę Polski z czasów pierwszego króla, wizualizacje średniowiecznych grodów oraz fotografie przedstawiające codzienne życie Słowian, w role których wcielili się pracownicy muzeum.

#### **11. Trasa wojskowego kamuflażu**

(styczeń–grudzień, Park Leśny)

Na skrzynkach elektrycznych znajdujących się na terenie parku namalowano wzory kamuflażu wojskowego, który od pierwszej wojny światowej po czasy współczesne odgrywa bardzo dużą rolę w przebiegu działań wojennych. Zastosowanie technik maskujących znajduje się też na beczkach umiejscowionych na trasie ścieżki Wielka Wojna 1914–1918.

#### **13. Szlakiem dawnego rzemiosła**

(wrzesień–grudzień, Park Leśny)

Ekspozycję udostępniono na polanie Piaskowej we wrześniu podczas Europejskich Dni Dziedzictwa. Złożona była z dziewięciu konstrukcji, na których umieszczono osiemnaście plansz ilustrujących historyczne zawody rzemieślnicze, takie jak bednarstwo, kołodziejstwo, kowalstwo, lutnictwo czy plecionkarstwo. Materiały wykorzystane do wystaw pochodzą ze zbiorów muzeum i zostały opracowane we wcześniejszym okresie jako działania poprzedzające obchody organizowane przez muzeum.

#### **14. Ławka z bohaterem**

(styczeń–grudzień, Park Leśny)

Projekt zakłada stworzenie 100 ławek z tablicami informacyjnymi, które utworzą ogólnodostępną trasę edukacyjną z możliwością odpoczynku. Każda ławka wyposażona jest w tabliczkę z dedykacją oraz pulpit z informacjami o wydarzeniu lub postaci – żołnierzu, marynarzu, lotniku – ukazując ich losy i poświęcenie dla ojczyzny. Inicjatywa upamiętnia osoby zasłużone dla wolności Polski – zarówno powszechnie znane, jak i mniej rozpoznawalne – oraz przypomina ważne wydarzenia historyczne. Dotychczas uhonorowano bohaterów wojny polsko-bolszewickiej, powstań śląskich, Polskie Siły Powietrzne na Zachodzie, Polską Marynarkę Wojenną oraz uczestników, jak również bitwy powstania styczniowego.

#### **15. Za Wolność Waszą i tylko Waszą — bitwa o Anglię**

(styczeń–grudzień, Park Leśny)

Wystawa poświęcona udziałowi polskich lotników w bitwie o Anglię. Centralnym elementem jest pełnowymiarowy model samolotu Hawker Hurricane w skali 1:1. Kontener wystawowy przekształcono w pomieszczenie stylizowane na domek lotników. Umieszczono w nim mundury na figurach w skali 1:1, kopie artykułów prasowych i dzienników z okresu wojny oraz plakaty propagandowe RAF-u. Dodatkowe elementy obejmują charakterystyki techniczne samolotów uczestniczących w bitwie oraz sylwetki dowódców obu stron konfliktu. Ekspozycja znajduje się przy wejściu od strony ul. Gajowej i jest dostępna przez cały rok.

## **16. Ekspozycje na wolnym powietrzu**

(styczeń–grudzień, Park Leśny)

W pobliżu zabytkowych bunkrów, rozmieszczono wolnostojące egzemplarze uzbrojenia – armaty dywizyjne, przeciwlotnicze oraz haubice przeciwpolowe. Prezentowane działa reprezentują różne typy uzbrojenia stosowanego w wojskach lądowych, zarówno do zwalczania celów naziemnych, jak i powietrznych. Tworzą one stałą ekspozycję plenerową dostępną dla zwiedzających przez cały rok. Każdy eksponat wyposażony jest w tablicę informacyjną z opisem sprzętu, jego przeznaczenia oraz roli w działaniach militarnych.

## **17. Figury świetlne**

(sierpień–grudzień, Park Leśny)

Wieczorem Park Leśny rozświetlają liczne instalacje świetlne zaprojektowane i wykonane przez Piotra Mojkę. Wśród nich znajduje się grupa wojów Chrobrego – dziesięć figur przedstawiających czterech wojów konnych, jednego prowadzącego konia, czterech pieszych oraz osobno stojącego konia, napis #CHROBRY1000. Dodatkowe iluminacje obejmują haubicę, samolot, podświetlone drzewa oraz elementy małej architektury, które pomagają w orientacji po zmroku. W grudniu 2025 roku pojawiły się także sanie z reniferami i postacią Czciborka, przy których odwiedzający mogli zrobić sobie zdjęcie.

## **18. Ścieżka Słowiańskich Opowieści**

(listopad–grudzień, Park Leśny)

Wieczorem Park Leśny rozświetlają liczne instalacje świetlne, w tym nowa ścieżka z figurami przestrzennymi przedstawiającymi postaci z słowiańskich legend: Julki, Leszego, Wodnika oraz Żmija. Wyjątkowe rzeźby uzupełnione są o plansze z opowieściami, które przybliżają nam znaczenie i rolę bohaterów ukazanych w przestrzeni parku. Ścieżka Słowiańskich Opowieści ma zachęcać do spacerów, odkrywania legend i pobudzania wyobraźni. Dodatkowym elementem jest audiodeskrypcja, z której można skorzystać skanując kod QR z planszy.

## **19. 12. Lubiński Festiwal Kwiatów i Roślin**

(3–4 maja, Park Leśny)

Dwunasta edycja Festiwalu Kwiatów i Roślin zgromadziła uczestników z różnych regionów kraju. Przez dwa dni dostępnych było blisko sto stoisk z ofertą ogrodniczą, rękodzielniczą, handlową i gastronomiczną. W programie znalazły się wykłady, pokazy, prelekcje oraz występy sceniczne. Przeprowadzono warsztaty plastyczne i rękodzielnicze, w tym zajęcia dla dzieci. Warsztaty florystyczne prowadzili uczniowie kierunku florystycznego Szkoły Pascal w Lubinie. Castorama Lubin po raz drugi przygotowała stoisko „Majsterkowo”, na którym uczestnicy wykonywali drewniane skrzynki na kwiaty. Pierwszego dnia wystąpiły Mażoretki Orchidea z Gminy Rudna, a następnie koncert dali Sławomir Darul i Violetta Pochmara. Drugiego dnia Teatr Za Jeden Uśmiech zaprezentował spektakl dla dzieci, a szczudlarz rozdawał odwiedzającym pamiątki festiwalowe. Zorganizowano dziesiątą edycję „Akcji w kwiatkach” prowadzoną przez Witolda Czuksanowa i sponsorowaną przez firmę KRONEN. Na scenie wystąpiły zespoły folklorystyczne z Domu Dziennego Pobytu „Senior” oraz zespół „Lubin” z Krzeczyna Wielkiego.

## **20. #Chrobry1000 – 1000. rocznica koronacji Bolesława Chrobrego na króla Polski**

(maj–wrzesień, Park Leśny)

W związku z przypadającą w 2025 roku 1000. rocznicą koronacji Bolesława Chrobrego na króla Polski, muzeum od lat realizowało wieloetapowe działania przygotowawcze, zmierzające do upamiętnienia tej historycznej daty. W dniach od 31 maja do 8 czerwca w Parku Leśnym zorganizowano dziewięciodniowy cykl wydarzeń, w ramach którego odbyły się inscenizacje historyczne, koncerty, warsztaty, pokazy dawnych rzemiosł, gra terenowa, rodzinny bieg oraz inne atrakcje skierowane do dzieci, rodzin, grup zorganizowanych i uczestników indywidualnych w różnym wieku.

## **21. Gra terenowa „Królestwo Chrobrego”**

(31 maja, Park Leśny)

Gra została przygotowana głównie z myślą o rodzinach z dziećmi, zainteresowanych historią powstającego królestwa Bolesława Chrobrego. Uczestnicy spotykali postacie typowe dla wczesnośredniowiecznej Polski, które stawiały przed nimi rozmaite zadania. Rozgrywka łączyła elementy edukacyjne z dobrą zabawą.

## **22. Bieg po Koronę**

(1 czerwca, Park Leśny)

Bieg był sportową formą uczczenia jubileuszu koronacji. W dwóch kategoriach – ogólnej i dziecięcej – udział wzięły 134 osoby. 54 dorosłych pokonało trasę o długości 6 km, a 80 dzieci w wieku od 4 do 13 lat, podzielonych na trzy kategorie wiekowe, zmierzyło się z biegiem z szesnastoma różnego typu przeszkodami.

### **23. Warsztaty i pokazy „Era żelaza”**

(31 maja–3 czerwca, Park Leśny)

Przez cztery dni trwały rodzinne warsztaty oraz pokazy „Era żelaza”. Na zaproszenie muzeum członkowie Polskiego Stowarzyszenia Pasjonatów Kowalstwa prezentowali historię oraz techniki kowalstwa i hutnictwa żelaza. Pokazano rozwój obróbki metali od starożytności po współczesność, wytop żelaza, budowę pieca dymarkowego oraz metody kucia od wczesnego średniowiecza po nowoczesne techniki wykorzystujące koks i gaz propan. Odbyły się także pokazy rozbijania pieca, wyciągania łupów i wstępnej obróbki żelaza. Zaprezentowano wyroby kowalskie i omówiono rodzaje rud, techniki uszlachetniania metalu oraz rozwój przemysłowej produkcji stali.

### **24. Słowiańskie rytmy**

(7–8 czerwca, Park Leśny)

Obchody wzbogaciło sześć koncertów – cztery odbyły się 7 czerwca, a dwa kolejnego dnia. Zarówno w sobotę, jak i w niedzielę wystąpił Zespół Muzyki Dawnej „Huskarl” z Gniezna i Poznania, prezentując średniowieczne utwory oraz prowadząc prelekcje o dawnych instrumentach. W sobotę na scenie pojawili się także: Joanna Lacher z zespołem Drasta, krakowska grupa Daj Ognia oraz lubiński zespół Percival, grający muzykę folkowo-historyczną Słowian. W niedzielę, oprócz „Huskarl”, ponownie wystąpiła Joanna Lacher z Drastą.

### **25. Europejskie Dni Dziedzictwa**

(6–11 września, Park Leśny)

Pod hasłem „W stronę architektury. Młode dziedzictwo” odbyła się 33. edycja Europejskich Dni Dziedzictwa – ogólnoeuropejskiej inicjatywy promującej kulturę i historię. Nasze muzeum po raz kolejny włączyło się w obchody, przygotowując wiele atrakcji dla mieszkańców Lubina i okolic. Głównym punktem był Gród Słowiański „W stronę architektury średniowiecza – eksplorujemy czasy Bolesława Chrobrego”. W ramach wydarzenia odbyły się warsztaty rodzinne, pokazy dawnych rzemiosł, pogadanki i prelekcje oraz degustacje potraw inspirowanych kuchnią wczesnośredniowieczną. Dla najmłodszych zorganizowano strefę zabaw, a miłośnicy nowych technologii mogli przenieść się w przeszłość dzięki grze VR „Chata Lecha”, która pozwalała na interaktywne poznanie życia dawnych Słowian. Na gości odwiedzających gród czekała także Strefa Woja z możliwością strzelania z łuku oraz obsługi wielkoformatowej procy. Do-

datkowo przygotowano strefę gier i zabaw, konkursy z nagrodami, stoiska z tradycyjnymi wyrobami i rękodziełem, a także oprowadzanki konne dla dzieci. W dniach 9–11 września muzeum przeprowadziło również bezpłatne zajęcia edukacyjne dla placówek oświatowych, przybliżając uczniom historię i kulturę regionu w atrakcyjnej formie.

## **26. Lubiński Zlot Pojazdów Zabytkowych**

(7 września, Park Leśny)

Wydarzenie przyciągnęło tysiące miłośników motoryzacji a do udziału zgłoszono 119 pojazdów. Jak co roku nie zabrakło atrakcji: konkursów motoryzacyjnych, quizów, konkurencji sprawnościowych, prezentacji, seansów filmowych i zajęć plastycznych. Gościem specjalnym, podobnie jak w ubiegłym roku, był „Minister” Leszek z Oławy – Leszek Jankowski, który ze sceny prowadził wywiady ze zlotowcami i wręczał nagrody konkursowe. Dla rodzin przygotowano Strefę Małego Samochodiarza z zajęciami plastycznymi i konkursami. W Samochodowej Strefie Kultury odbyły się seanse filmowe, a po raz pierwszy rozegrano quiz wiedzy „Mistrz Klasyki”, zakończony nietypowym zadaniem manualnym.

## **27. Plener Rzemieślniczy**

(13–14 września, Park Leśny)

Plener Rzemieślniczy „Wzory przeszłości. Rzemiosło Dolnego Śląska” przekształcił Park Leśny w przestrzeń edukacyjną, gdzie zaprezentowano tradycyjne zawody i techniki rękodzielnicze – miejskie i wiejskie. W tematycznych strefach można było zobaczyć m.in. witrażownictwo, kalemnicтво, haft, garncarstwo, zabawkarstwo, bla druk, kowalstwo i dolnośląską ceramikę. Nie zabrakło pokazów kulinarnych – wypiekano pierniki w drewnianych formach, a bartnik opowiadał o pszczelarstwie i częstował miodami. Odbyła się też inscenizacja życia w dawnej zagrodzie z ubijaniem masła i dojeniem krowy. Dzieci uczestniczyły w grze terenowej, poznając tajniki dawnych rzemiosł. Wydarzenie ukazało, jak wzory przeszłości przetrwały w codziennych przedmiotach i lokalnych tradycjach.

## **28. Noc Niepodległości**

(3 i 10 listopada, Park Leśny)

Obchody 107. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości muzeum rozpoczęło już 3 listopada grą terenową „Sprawa polska”, przygotowaną dla uczniów szkół ponadpodstawowych. W drugiej części projektu, 10 listopada, udział wzięły zespoły oraz osoby indywidualne. Na ścieżce edukacyjnej *Wielka Wojna 1914–1918* uczestnicy rozwiązywali zagadki historyczne dotyczące odzyskania niepodległości i dwudziestolecia międzywojennego. Inną z atrakcji Nocy Niepodległości była gra terenowa „Gdzie jest dynia?”. Dla dzieci, młodzieży i rodzin opracowano program edukacyjno-rekreacyjny obejmujący warsztaty fotograficzne i plastyczne, grę terenową z zagadkami oraz strefę gier planszowych. Wieczorem odbyły się spacer z przewodnikiem połączone ze zwiedzaniem wystaw w towarzystwie rekonstruktorów histo-

rycznych. Ponadto zorganizowano konkurs recytatorski „Dla Ciebie, Polsko”, w którym uczniowie szkół podstawowych prezentowali poezję patriotyczną, a także występ Orkiestry Górniczej przy Zakładach Górniczych „Lubin” oraz koncert zespołu Forteca. Podczas wydarzenia gościliśmy Sekcję Wychowawczą 10. Brygady Kawalerii Pancernej im. gen. broni Stanisława Maczka ze Świątoszowa, która zaprezentowała namiot promocyjny z uzbrojeniem, Rosomaka oraz samochód terenowy. Obecna była także Szkoła Kadetów z Lublińca, odpowiedzialna za przygotowanie strzelnicy pneumatycznej, pokaz broni oraz zabawy dla dzieci „Pole minowe”.

## **29. Zamieszkał tu**

(listopad–grudzień, Park Leśny)

Ostatnią wystawą przygotowaną przez muzeum była planszowa ekspozycja *Zamieszkał tu*, towarzysząca trasie koncertowej „Symfonia Tysiąclecia” Narodowej Orkiestry Dętej w Lubinie. Koncerty odbyły się w Lubinie, Legnicy, Głogowie, Bolesławcu, Jaworze oraz w Zielonej Górze. Wykorzystane fotografie pochodziły z archiwum Muzeum Historycznego.

## **30. Imprezy sportowe w Parku Leśnym**

Park Leśny pełni również funkcję przestrzeni przeznaczonej do rekreacji i aktywności fizycznej. Regularnie udostępnia swoje tereny różnym organizatorom wydarzeń sportowych. Czasami imprezy te są łączone z obchodami rocznic historycznych, co umożliwia połączenie aktywności fizycznej z elementami edukacyjnymi i upamiętniającymi.

### **XIII edycja: Bieg Tropem Wilczym – Bieg Pamięci Żołnierzy Wyklętych**

2 marca

Organizator: Artur Niedźwiecki, Fundacja Wolność i Demokracja

### **III Sportowy Powrót do Przeszłości**

15 czerwca

Organizator: Rodzinna Grupa Rekonstrukcyjna, Stowarzyszenie Boks Lubin, Muzeum Zagłębie Lubin

### **III Bieg Na Cztery Łapy**

22 czerwca

Organizator: Karolina Lorenc, Fundacja Life Code

Frekwencja w Parku Leśnym

Wystawy w bunkrach: 48 031 osób.

Wielka Wojna: 56 544 osób.

ORP „Orzeł” nie powrócił: 54 900 osób.

Rodzinny Park Linowy: 243 562 osób.

Park Leśny łącznie odwiedziło ok. 363 243 osób.

## **II. Pionierzy lubińscy 1945** (stała wystawa plenerowa)

(okolice stacji kolejowej)

Wystawa stała dokumentująca proces osadnictwa na terenie regionu po zakończeniu II wojny światowej. Skupia się na migracjach ludności w latach 1945–1960, zwłaszcza trzech grup: osób pochodzących z województw centralnych, ludności przesiedlonej z Kresów oraz społeczności ukraińskich i łemkowskich objętych akcją przesiedleńczą. Centralnym elementem ekspozycji jest zabytkowa lokomotywa Ty2 o numerze bocznym 22 z tendrem oraz cztery wagony. Dwa z nich, przeszklone, zawierają aranżacje przedstawiające codzienne życie osiedleńców. Dwa pozostałe, towarowe i zabudowane, prezentują sceny związane z transportem. Wystawa wykorzystuje figury wykonane w technologii 3D w skali 1:1. Modele przedstawiające pionierów powstały z wykorzystaniem wizerunków pracowników muzeum oraz ich bliskich. Odwiedzający mogą zapoznać się z mapą przesiedleń ludności polskiej z lat 1944–1946 oraz planami akcji uwłaszczeniowych prowadzonych w Lubinie i okolicznych miejscowościach. Uzupełnieniem ekspozycji są fotostudy z filmów „Prawo i pięść” (reż. Jerzy Hoffman, Edward Skórzewski) oraz „Sami swoi” (reż. Sylwester Chęciński), podejmujących tematykę migracji i osadnictwa. Wystawa znajduje się w sąsiedztwie stacji kolejowej. Jest dostępna przez całą dobę, z wyjątkiem części zamykanej na noc.

## **III. Rzeźba Bolesława Chrobrego**

(rondo Tysiąclecia Powstania Królestwa Polskiego)

Z inicjatywy Muzeum Historycznego, na rondzie Tysiąclecia Powstania Królestwa Polskiego przy ul. Spacerowej, stanęła rzeźba przedstawiająca władcę Polski z dynastii Piastów – Bolesława Chrobrego na koniu.

## **IV. Ekspozycje czasowe realizowane w Ratuszu oraz na lubińskim rynku**

### **1. Zima w Lubinie**

(do lutego, Galeria Ratuszowa)

Zimowy krajobraz Lubina, utrwalony na czarno-białych fotografiach fotoreportera Krzysztofa Raczkowiaka z lat 1975–1989. Prezentowane ze zbiorów Biblioteki Cyfrowej Zagłębia Miedziowego zdjęcia przedstawiały charakterystyczne dla miasta miejsca pokryte śniegiem. Towarzystwo im opisy ułatwiały odbiorcom interpretację i zachęcały do wspomnień dawnych zim. Zaprezentowano 13 fotografii, m.in. miejskiego lodowiska, zasypanych ulic, parków oraz ratusza.

## **2. Fraszki nieprzełtane... Poważnie i niepoważne wiersze Jana Kochanowskiego**

(luty –marzec, Galeria Ratuszowa)

Wystawa prezentowała wybór fraszek Jana Kochanowskiego – krótkich utworów poetyckich o różnicowanej tematyce i nastroju. Na dziesięciu planszach umieszczono wiersze poety oraz fragmenty komentarzy literackich autorstwa Zofii Szmydtowej, Stanisława Łempickiego, Antoniego Mazanowskiego i Janusza Pelca. Ilustracje towarzyszące ekspozycji opracowano na podstawie materiałów z archiwów Biblioteki Narodowej w Warszawie.

## **3. Piąty Żywioł**

(marzec–maj, Galeria Ratuszowa)

„Piąty żywioł” to artystyczna opowieść o kobiecej sile, energii i pasji, przygotowana z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet przez początkującą artystkę z Lubina – Jolantę Józwiak. Autorka ukazała kobietę jako piąty żywioł – istotę łączącą delikatność powietrza, siłę ziemi, płynność wody i namiętność ognia. Ekspozycja składała się z kilkunastu obrazów, przedstawiających kobietę jako potęgę natury – nieokiełznaną, inspirującą, pełną wewnętrznej harmonii.

## **4. Ślady światła, ślady cienia**

(maj–lipiec, Galeria Ratuszowa)

Twórczość Jarosława Kościelnego – artysty amatora i samouka, posługującego się głównie malarstwem olejnym oraz rysunkiem węglem – została zaprezentowana na kolejnej wystawie. Jego prace łączą realizm z symboliką i onirycznym nastrojem. Na ekspozycji pokazano portrety, sceny marynistyczne, motywy tańca klasycznego oraz surrealistyczne kompozycje. Pomimo tematycznej różnorodności, wszystkie prace łączyła próba uchwycenia ruchu, emocji i ulotnych chwil, niedostrzegalnych na co dzień.

## **Galeria Fotografii**

Przestrzeń wystawiennicza stworzona z myślą o prezentacji tematycznych ekspozycji, pochodzących ze zbiorów Biblioteki Cyfrowej Zagłębia Miedziowego oraz autorskich projektów.

## **5. Lato w Lubinie**

(lipiec–sierpień, Galeria Fotografii)

Ekspozycja ukazywała wakacyjny klimat miasta na przestrzeni dekad. Zaprezentowano kilkanaście czarno-białych fotografii autorstwa Krzysztofa Raczkowiaka, Jerzego Kosińskiego i Piotra Krzyżanowskiego. Ekspozowane zdjęcia przedstawiały letnie aktywności mieszkańców wpisane w miejski pejzaż. Wystawa przywoływała atmosferę dawnych wakacji – pełnych lekkości, radości i ulotnych chwil.

## **6. Wehikuł czasu. Pojazdy**

(sierpień–wrzesień, Galeria Fotografii)

Prezentacja zdjęć Krzysztofa Raczkowiaka, Jerzego Kosińskiego i Piotra Krzyżanowskiego, przedstawiających bogactwo środków transportu z minionych dekad. Wśród fotografii znalazły się zarówno samochody osobowe i autobusy, jak i maszyny rolnicze – ciągniki oraz kombajny. Nie zabrakło również ujęcia statku wycieczkowego, a całość dopełniają obrazy rowerów i wózków, które przypominają o codzienności dawnych lat.

## **7. Środa jest foto**

(październik–listopad, Galeria Fotografii)

Prace uczestniczek i uczestników warsztatów fotograficznych „Środa jest foto”, od lat organizowanych przez muzeum. Autorzy zdjęć koncentrowali się na obserwacji przestrzeni – budynków, natury, grze światła. Każda fotografia to osobiste spojrzenie na otaczający świat, która nie tylko dokumentuje, ale także wyraża myśli i uczucia twórcy.

## **8. Wehikuł czasu. Górnictwo**

(listopad–grudzień, Galeria Fotografii)

Wystawa fotografii Krzysztofa Raczkowiaka z lat 70. ukazywała przede wszystkim górników w galowych, odświętnych strojach, uwiecznionych podczas uroczystości, którym towarzyszyły występy Górniczego Chóru Męskiego oraz Orkiestry Górniczej. Na ekspozycji znalazły się również zdjęcia ukazujące codzienność górniczej pracy.

## **9. Lubin 1945–2025**

(maj–grudzień, rynek)

Plenerowa ekspozycja ukazywała historię miasta od czasów powojennych po współczesność. Łączy archiwalne fotografie z zasobów Biblioteki Cyfrowej Zagłębia Miedziowego z najnowszymi ujęciami, tworząc wielowymiarowy obraz przemian, jakie zaszły w Lubinie na przestrzeni dekad. Ekspozycja składała się z sześciu przestrzennych konstrukcji, na których umieszczono plansze w różnych formatach. Przedstawiały one zmiany zachodzące w wielu obszarach miasta – od rozwoju infrastruktury, przez kształtowanie przestrzeni publicznej, aż po codzienne życie mieszkańców. Zwiedzający mogli również zapoznać się z kalendarium wydarzeń kulturalnych i sportowych – zestawieniami najważniejszych momentów z życia miasta w tych dziedzinach.

## **10. Zbrodnia Lubińska**

(sierpień–wrzesień, deptak przy małym kościele)

Co roku, w związku z kolejną rocznicą Zbrodni Lubińskiej, muzeum organizuje plenerową wystawę okolicznościową. Ekspozycję, składającą się z szesnastu konstrukcji, na których umieszczono łącznie 32 plansze, ulokowano przy Wzgórzu Zamkowym. Prezentowane materiały przybliżają przebieg wydarzeń z sierpnia 1982 roku oraz ukazują ich społeczne i polityczne konsekwencje.

## V. Działalność edukacyjna

Działania edukacyjne były realizowane w sposób ciągły – zarówno jako część zaplanowanych cykli, jak i w ramach wydarzeń organizowanych przez muzeum. Ich tematyka wynikała bezpośrednio z aktualnych zadań instytucji i obejmowała wystawy, rocznice historyczne oraz inne inicjatywy realizowane w danym czasie. Chętni mogli skorzystać z zajęć plastycznych, warsztatów rękodzielniczych i fotograficznych, pokazów, lekcji muzealnych, wykładów oraz oprowadzania po wystawach. Spotkania odbywały się w różnych miejscach i były adresowane do szerokiego grona odbiorców – zarówno grup zorganizowanych, jak i uczestników indywidualnych, od dzieci po dorosłych. W minionym roku wprowadzono dwa nowe programy – cykl „Historia w terenie. Lubińskie spacer historyczne”, poświęcony dziejom miasta oraz projekt edukacyjny dla dzieci i młodzieży „Lubin 1945–2025”. Obie inicjatywy spotkały się z dużym zainteresowaniem i stanowiły istotne rozszerzenie dotychczasowej oferty edukacyjnej, uwzględniając lokalny wymiar działań muzeum.

**„Karty kreacji”** (kreatywne zadania związane z wystawą „Lubińskie Biennale Sztuki – Reaktywacja”)

20 listopada 2024–28 lutego 2025, Galeria Pałac  
300 uczestników

**Akademia Rzemiosła** – warsztaty rękodzielnicze  
styczeń–czerwiec, Galeria Pałac  
30 spotkań, 316 uczestników

**Dojrzałe Wspaniali – edycja III** – cykl spotkań senioralnych  
styczeń–czerwiec, Ratusz, Galeria Pałac, Park Leśny, teren miasta  
30 spotkań, 685 uczestników

**Warsztaty fotograficzne „Środa jest foto”**  
styczeń–czerwiec, Ratusz, teren miasta  
13 spotkań, 130 uczestników

**Tworzy się w Lubinie** – ferie zimowe w muzeum  
3–7 lutego, Galeria Pałac  
5 spotkań, 60 uczestników

**Karty kreacji – EKSLIBRIS** (kreatywne zadania związane z wystawą grafik Pavla Hlavatego)

marze–czerwiec, Galeria Pałacyk  
280 uczestników

**Sztuka mnie rusza** – lekcje muzealne (wystawa grafik Pavla Hlavatego)  
3 kwietnia–5 czerwca, Galeria Pałacyk  
22 spotkania, 550 uczestników

**Historia w terenie. Lubińskie spacer historyczne**  
kwiecień–sierpień, teren miasta  
7 spotkań, 192 uczestników

**12. Lubiński Festiwal Kwiatów i Roślin** – strefy dziecka oraz warsztatów rodzinnych  
3–4 maja, Park Leśny  
900 uczestników

**Obchody 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego na króla Polski**  
#Chrobry1000 – warsztaty rodzinne  
31 maja, Park Leśny  
1200 uczestników

**#Chrobry1000 – Era żelaza** – wykład i pokaz dla uczniów  
2–3 czerwca, Park Leśny  
156 uczestników

**#Chrobry1000** – prelekcje, zadania logiczno-sprawnościowe, warsztaty plastyczne „Korona Chrobrego”  
4–6 czerwca, Park Leśny  
521 uczestników

**#Chrobry1000** – warsztaty rodzinne  
7–8 czerwca, Park Leśny  
1200 uczestników

**#Chrobry1000** – zajęcia senioralne – Era Żelaza, tańce, rękodzieło  
3 czerwca, Park Leśny  
20 uczestników

**Karty kreacji – ABSTRAKCJA** (kreatywne zadania związane z wystawą Andrzeja Owczarka)  
czerwiec–sierpień, Galeria Pałacyk  
250 uczestników

**Dojrzałe Wspaniali i Akademia Rzemiosła** – spotkania interdyscyplinarne dla seniora „Uroczyste zakończenie sezonu” (30 czerwca), „Uroczyste rozpoczęcie sezonu” (3 i 4 października)  
3 spotkania, 141 uczestników, Galeria Pałacyk

**Pędzle w dłoń! Dziecięcy Plener Malarski** – wakacje w muzeum

7–11 lipca, Galeria Pałacyk  
5 spotkań, 70 uczestników

**Europejskie Dni Dziedzictwa** – Gród Słowiański „W stronę architektury średniowiecza – eksplorujemy czasy Bolesława Chrobrego”

6–7 września – prelekcje, pokazy, warsztaty rodzinne: 1600 uczestników, Park Leśny

9–11 września – 203 uczestników (zajęcia dla grup zorganizowanych), 127 uczestników (prelekcje), Park Leśny

**8. Lubiński Złot Pojazdów Zabytkowych** – konkursy i warsztaty rodzinne

7 września, Park Leśny

250 uczestników (warsztaty), 180 uczestników (strefa bezobsługowa)

**Plener Rzemieślniczy** – „Wzory przeszłości. Rzemiosło Dolnego Śląska”

13–14 września, Park Leśny

600 uczestników

**„Lubin 1945–2025”** – projekt edukacyjny dla dzieci i młodzieży ze szkół

wrzesień–listopad, Ratusz

66 spotkań, 1443 uczestników

**Weekend Seniora z Kulturą** – ogólnopolska akcja MKiDN

3–4 października, Galeria Pałacyk

2 spotkania, 76 uczestników

**Dojrzałe Wspaniali – edycja IV** – cykl spotkań senioralnych

październik–grudzień, Ratusz, Galeria Pałacyk, Park Leśny, teren miasta

10 spotkań, 222 uczestników

**Jesienno-zimowe inspiracje dla Seniora – VII edycja** – warsztaty rękodzielnicze

październik–grudzień, Galeria Pałacyk

14 spotkań, 195 uczestników

**Noc Niepodległości** – zajęcia plastyczne „Orzeł wolności”

10 listopada, Park Leśny

30 uczestników

**Jarmark bożonarodzeniowy** – warsztaty świąteczne

6–8 grudnia, Ratusz

320 uczestników

**Oprowadzania po wystawach**

Oprowadzania po wystawach prezentowanych w Ratuszu oraz Galerii Pałacyk odbywały się przez cały rok, siedem dni w tygodniu. Informacje o ekspozycjach przekazywały osoby pełniące dyżur danego dnia, odpowiedzialne za kontakt z odwiedzającymi.

## **VI. Wystawy w Galerii Pałacyk**

### **1. Obrazy snów i rzeczywistość – Pavel Hlavatý**

(marzec–czerwiec)

Wystawa grafik Pavla Hlavatého – wybitnego czeskiego artysty – prezentowała bogactwo jego twórczości, obejmującej cykle inspirowane dziełami innych twórców – malarzy, poetów, dramatopisarzy. Artysta zaprezentował również symboliczne pejzaże polskich miast, w których połączył elementy rzeczywistości z metaforycznym ujęciem przestrzeni oraz kompozycje nacechowane zmysłowością, będące wyrazem jego fascynacji kobiecością.

### **2. Grafika światowa XX i XXI wieku – Max Klinger, Alfons Mucha i inni**

(marzec–czerwiec)

Zaprezentowane dzieła wybitnych artystów, obejmowały okres od symbolizmu aż po sztukę współczesną. Wchodzą one w skład cenionej na całym świecie Praskiej Kolekcji Grafiki „DRIT”, której kustoszem jest Pavel Hlavatý. Zgromadzone na wystawie prace cechowała różnorodność tematów, technik i stylów, jednak wszystkie łączyło jedno – wyjątkowy poziom artystyczny, zarówno pod względem warsztatu, jaki i wyrazu.

### **3. Piękno w różnorodności. Podopieczni Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Lubinie w fotografii Adama Śliwińskiego**

(czerwiec –sierpień)

Poruszająca wystawa fotografii autorstwa doświadczonego artysty Adama Śliwińskiego, który od ponad 30 lat oddaje się sztuce fotografii, ukazywała emocje, chwile i relacje podopiecznych Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Lubinie. Ekspozycja miała charakter reportażu socjologicznego – w prosty, lecz głęboki sposób odsłaniała piękno tkwiące w ludzkiej różnorodności, codzienności i autentycznych więziach.

### **4. Abstrakcjonizm sentymentalny**

(czerwiec–sierpień)

Malarstwo Andrzeja Owczarka – niezwykle wszechstronnego artysty, który od lat 70. jest silnie związany z lubińską kulturą i nieprzerwanie pozostaje ważną jej częścią. Jego twórczość plastyczna oscyluje między nową figuracją a malarstwem abstrakcyjnym, tworząc unikalny dialog formy i emocji. Na wystawie zaprezentowano cykl jego najnowszych prac, będących wyrazem dojrzałego, artystycznego języka.

## **5. Jan Lebenstein. Fantasmagorie**

(sierpień–listopad)

Prezentacja prac jednego z czołowych artystów polskiej sztuki współczesnej XX wieku – Jana Lebensteina. Uznanie zyskał dzięki charakterystycznemu stylowi oraz bogactwu poruszanych tematów. Jego wyraziste, rysunkowe kompozycje obfitują w motywy inspirowane Biblią, mitologią, fantastyką oraz kulturą starożytnego Bliskiego Wschodu. Na wystawie pokazano litografię z unikalnego bestiariusz Lebensteina pełnego fantastycznych postaci.

## **6. Formy nadzwyczajne**

(sierpień–listopad)

Wystawa rysunków Bożenny Wegneris prezentowała najnowsze prace artystki – absolwentki wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych. Przez lata była związana z Zakładami Górniczymi „Lubin”, gdzie pracowała jako plastyk. Jej twórczość była wielokrotnie pokazywana zarówno na wystawach indywidualnych, jak i zbiorowych. Artystka jest również autorką znaku graficznego klubu Zagłębie Lubin.

## **7. Biblia w sztuce – grafika**

(listopad–styczeń 2026)

Przeгляд grafik inspirowanych Starym i Nowym Testamentem, wykonanych przez dziewięciu wybitnych artystów od XVI do XX wieku. Ekspozycja ukazywała dwa podejścia do sztuki religijnej – klasyczne, reprezentowane przez Dürera, Rembrandta, Engelmana i Dorégo, oraz nowoczesne, obecne w pracach Chagalla, Dalego, Dixy, Kokoschki i Strumiły. Wystawę przygotowała Mazurska Fundacja Sztuki ART PROGRESS.

Wystawy czasowe w Galerii Pałacyk obejrzało 7630 osób.

## **VII. Biblioteka Cyfrowa Zagłębia Miedziowego**

Dział dokumentacji życia społecznego Zagłębia Miedziowego przeprowadził digitalizację 2025 obiektów (co łącznie dało 17 978 skanów). Spośród nich 2000 udostępnił użytkownikom. Wszystkie materiały zostały opisane zgodnie ze standardem Dublin Core. Zbiory Biblioteki Cyfrowej Zagłębia Miedziowego dostępne są także w serwisach Federacji Bibliotek Cyfrowych (FBC). Na koniec 2025 roku biblioteka cyfrowa udostępniała ponad 10 000 materiałów dokumentujących historię i kulturę Zagłębia Miedziowego oraz inne obszary tematyczne. W tym samym roku jej strony odnotowały ponad 2 mln odwiedzin.

## VIII. Działalność wydawnicza

Muzeum kontynuowało działalność wydawniczą, realizując projekty samodzielnie oraz we współpracy z innymi instytucjami. Efektem tych działań były publikacje dotyczące historii ogólnej, gospodarczej oraz zagadnienia związane z kulturą lokalną. Łącznie przygotowano 10 tytułów. Instytucja realizowała druk „Magazynu Muzealnego” w formie wkładki do gazety „Wiadomości Lubińskie”.

## IX. Wydarzenia plenerowe

### 1. Lubin 1945–2025. Powrót do przeszłości

Z okazji 80-lecia powojennej historii Lubina, związanej z przybyciem pierwszych przesiedleńców, muzeum przygotowało specjalny projekt. Obejmował on wspomnianą wcześniej plenerową wystawę *Lubin. Powrót do przeszłości 1945–2025*, 24-stronicowe wydanie specjalne „Magazynu Muzealnego”, program edukacyjny „Lubin 1945–2025” oraz inne wydarzenia towarzyszące.

### 2. Koncert „Lubin 1945–2025. Muzyczny powrót do przeszłości”

(1–2 maja, Wzgórze Zamkowe)

Przez dwa dni występowały lokalne zespoły, które rozwijały swoją pasję do muzyki przez wiele lat. Na scenie pojawili się artyści, którzy rozpoczęli działalność muzyczną w latach 80., oraz ci, którzy zaczęli później, reprezentując różne style i pokolenia. Koncert odbył się w plenerze, przy Wzgórzu Zamkowym. W dniu 2 maja muzyka rozbrzmiewała również w czterech punktach miasta, towarzysząc uczestnikom gry miejskiej. Były to: rynek, Galeria Pałacyk, altana w parku im. J. Piłsudskiego oraz okolice stacji PKP.

### 3. Gra miejska „Lubin. Powrót do przeszłości 1945–2025”

(2 maja, teren Lubina)

Gra odbyła się w centrum miasta i obejmowała trasę o długości ok. 3 km z jedenastoma tematycznymi stacjami. Uczestnicy wyruszyli sprzed ratusza i kończyli grę w tym samym miejscu. Każda stacja prezentowała kolejne dziesięciolecia powojennej historii Lubina oraz zagadnienia związane z rozwojem miasta, m.in. przemysł górniczo-hutniczy i lokalny sport. Jedną z atrakcji gry była obecność rekonstruktorów historycznych, którzy odtwarzali realia kolejnych dekad powojennego Lubina na poszczególnych stacjach. W grze wzięło udział 13 drużyn.

Signature Not Verified  
Dokument podpisany przez Marek  
Zawadka  
Data: 2026.02.16 20:35:37 CET



Narodowa  
Orkiestra Dęta  
w Lubinie

BRZ  
13. 02. 2026

OK  
*[Signature]*

Lubin, dnia 05.02.2026r.

Znak: GK.3112.1.2026

L.dz. 8/PJ/02/2026

*[Handwritten signature]*  
~~13. 02. 2026~~

Urząd Miejski w Lubinie  
Wpłynęło dn. 2026-02-11  
Przyjęto przez: Irena Nowak



L.dz.4089.2026

OK  
FN  
*[Handwritten signature]*

Pan  
**Robert Raczyński**  
Prezydent Miasta Lubina

Dotyczy: informacji o wykonaniu planu finansowego za 2025 rok

W odpowiedzi na pismo nr FN.3035.1.2026 z dnia 22 stycznia 2026 roku w załączeniu przedkładam:

1. informację z wykonania planu finansowego na dzień 31.12.2025r.,
2. sprawozdanie merytoryczne Narodowej Orkiestry Dętej za 2025 rok,
3. załącznik nr 6 – sprawozdanie z dotacji udzielanych z budżetu Miasta Lubina za 2025 rok,
4. załącznik nr 8 – sprawozdanie z wykonania zadań i zakupów inwestycyjnych w 2025 roku,
5. załącznik nr 12 – sprawozdanie związane z systemem gospodarowania odpadami komunalnymi za 2025 rok,
6. oświadczenie o wykorzystaniu dotacji za 2025 rok,
7. wyjaśnienie odchyień od najistotniejszych wskaźników dynamiki za 2025 rok.

Z poważaniem

**DYREKTOR**  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
*[Handwritten signature]*  
**Urszula Różon**

Kopia: a/a

Egz. 2 szt.

Wykonanie planu finansowego instytucji kultury za 2025 r. w zł				Źródło sfinansowania kosztów		
	Plan na 2025	Wykonanie na 31.12.2025	Dynamika w %	z dotacji podmiotowej	inne dotacje	środki własne
<b>A. Przychody ogółem</b>	<b>5 968 600,00</b>	<b>5 919 186,94</b>	<b>99,17%</b>	<b>4 760 843,29</b>	<b>600 000,00</b>	<b>558 343,65</b>
1. Dotacja podmiotowa organizatora	4 800 000,00	4 760 843,29	99,18%	4 760 843,29	0,00	0,00
2. Pozostałe dotacje na dział bieżącą	600 000,00	600 000,00	100,00%	0,00	600 000,00	0,00
3. Przychody ze sprzedaży działalności kulturalnej	200 000,00	192 315,94	96,16%	0,00	0,00	192 315,94
4. Pozostałe przychody	4 000,00	2 400,00	60,00%	0,00	0,00	2 400,00
5. Zmiana stanu produktów	38 100,00	38 039,60	99,84%	0,00	0,00	38 039,60
6. Obroty wewnętrzne-koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	232 000,00	231 319,77	99,71%	0,00	0,00	231 319,77
7. Pozostałe przychody operacyjne	86 400,00	86 186,75	99,75%	0,00	0,00	86 186,75
8. Przychody finansowe	8 100,00	8 081,59	99,77%	0,00	0,00	8 081,59
<b>B. Koszty ogółem</b>	<b>5 623 209,00</b>	<b>5 602 955,51</b>	<b>99,64%</b>	<b>4 760 843,29</b>	<b>597 419,32</b>	<b>244 692,90</b>
1. Koszty osobowe ogółem, w tym:	3 164 139,00	3 160 651,37	99,89%	2 918 470,32	229 049,25	13 131,80
1.1. Wynagrodzenia osobowe z odprawami i nagrodami jubil. nagrodą roczną.	1 608 000,00	1 606 497,53	99,91%	1 475 386,71	120 110,82	11 000,00
1.2. Obligatoryjne obciążenia pracodawcy z tyt. ZUS i FP	322 444,00	322 344,34	99,97%	295 968,76	24 243,78	2 131,80
1.3. Odpis na ZFŚS	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
1.4. Honoraria, umowy o dzieło, zlecenia	1 233 695,00	1 231 809,50	99,85%	1 147 114,85	84 694,65	0,00
2. Amortyzacja sukcesywna środków trwałych i WNiP	140 000,00	136 926,26	97,80%	0,00	0,00	136 926,26
3. Pozostała amortyzacja środków trwałych i WNiP	123 000,00	122 382,74	99,50%	110 484,74	0,00	11 898,00
4. PFRON	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
5. Zakup prasy	1 000,00	882,00	88,20%	882,00	0,00	0,00
6. Remonty i konserwacje	59 040,00	59 040,00	100,00%	0,00	59 040,00	0,00
7. Podatki i inne opłaty (w tym ZAKS)	91 560,00	90 621,07	98,97%	85 060,73	5 560,34	0,00
8. Zakup towarów i materiałów	91 042,00	86 931,32	95,48%	61 415,14	10 041,58	15 474,60
9. Zakup usług	1 712 793,00	1 712 267,03	99,97%	1 372 854,13	286 793,22	52 619,68
10. Zakup wyposażenia	30 745,00	30 450,48	99,04%	20 715,50	1 844,98	7 890,00
11. Pozostałe koszty	87 590,00	87 183,02	99,54%	77 584,03	5 089,95	4 509,04
12. Energia (media) ogółem	122 300,00	115 620,22	94,54%	113 376,70	0,00	2 243,52
<b>C. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>58 000,00</b>	<b>56 850,86</b>	<b>98,02%</b>	<b>0,00</b>	<b>2 580,68</b>	<b>54 270,18</b>
1. Koszty sądowe i egzekucyjne	0,00	0,00	#DZIEL/0!	0,00	0,00	0,00
2. Inne koszty operacyjne	58 000,00	56 850,86	98,02%	0,00	2 580,68	54 270,18
<b>D. Koszty finansowe w tym:</b>	<b>1 000,00</b>	<b>662,00</b>	<b>66,20%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>662,00</b>
1. Odsetki od kredytów	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
2. Odsetki od zobowiązań	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
3. Pozostałe koszty finansowe	1 000,00	662,00	66,20%	0,00	0,00	662,00
<b>E. Podatek dochodowy</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>F. Wynik finansowy netto</b>	<b>286 391,00</b>	<b>258 718,57</b>	<b>-1,65</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>258 718,57</b>
<b>G. Środki na wydatki majątkowe</b>	<b>100 000,00</b>	<b>94 655,20</b>	<b>94,66%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1. z dotacji celowej organizatora	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
2. z innych dotacji	100 000,00	94 655,20	94,66%	0,00	0,00	0,00
3. środki własne	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
	<b>początek 2025</b>	<b>koniec 31.12.2025</b>				
stan środków pieniężnych	146 459,01	248 386,63				
stan należności	738,49	1 636,94				
w tym należności wymagalne	0,00	0,00				
stan zobowiązań	44 278,23	3 021,63				
w tym zobowiązania wymagalne	0,00	0,00				

Sporządziła:  
Paulina Juszko

Dyrektor:  
Urszula Kozon

Lubin, 05.02.2026 r.

**GLÓWNY KSIĘGOWY**  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
*mgr Paulina Juszko*

**DYREKTOR**  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
*Urszula Kozon*

**Sprawozdanie merytoryczne  
z działalności Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
za 2025 rok**

**Lubin, luty 2026 r.**

## WSTĘP

Rok 2025 był dla Narodowej Orkiestry Dętej w Lubinie czasem dynamicznego rozwoju, odważnych projektów artystycznych i działań, które wyraźnie zaznaczyły obecność naszego zespołu na ogólnopolskiej mapie kultury.

Minione miesiące potwierdziły, że Narodowa Orkiestra Dęta stała się ważnym punktem na mapie polskiego życia muzycznego. Jako jeden z nielicznych zespołów w kraju wyznaczamy nowe kierunki rozwoju orkiestry dętej w formule symfonicznej, realizując repertuar symphonic wind i tworząc projekty artystyczne od podstaw – ambitne, nowatorskie i odpowiadające współczesnym oczekiwaniom publiczności. Wydanie albumu „Symphony of Sounds” – pierwszej w Polsce płyty w całości poświęconej temu nurtowi – stało się wyraźnym sygnałem, że Lubin jest dziś miejscem, w którym powstają przedsięwzięcia o ogólnopolskim znaczeniu.

Jednocześnie niezmiennie pozostajemy blisko mieszkańców. Jesteśmy obecni podczas najważniejszych wydarzeń miejskich i świąt, współtworzymy artystyczny kalendarz Lubina, organizujemy koncerty specjalne – od widowiskowych koncertów noworocznych, przez projekty organowe, po cykle kameralne i plenerowe. Każde z tych wydarzeń gromadzi publiczność w różnym wieku, budując wspólnotę wokół muzyki i kultury. Systematycznie obserwujemy także wymierny wzrost zainteresowania naszą działalnością – potwierdzony rosnącą frekwencją koncertową, liczbą sprzedanych biletów oraz coraz większym zasięgiem w mediach społecznościowych, co świadczy o poszerzającym się gronie słuchaczy i melomanów oraz rosnącej rozpoznawalności Orkiestry.

Szczególne miejsce w naszej działalności zajmuje edukacja. Rozwijane przez nas chóry dziecięcy i dorosły, warsztaty i programy dla najmłodszych pozwalają mieszkańcom realnie uczestniczyć w kulturze – nie tylko jako słuchaczom, lecz także jako współtwórcom. W świecie zdominowanym przez ekrany i pośpiech proponujemy alternatywę: żywy kontakt ze sztuką, wrażliwość, współpracę i międzypokoleniową integrację. Wierzymy, że muzyka buduje relacje i łagodzi obyczaje – a to kapitał społeczny, którego wartość trudno przecenić.

Narodowa Orkiestra Dęta to dziś nie tylko zespół koncertowy, lecz dynamicznie rozwijające się centrum aktywności kulturalnej – miejsce, w którym rodzą się nowe projekty, debiutują młodzi artyści, a miasto zyskuje prestiżowego ambasadora w kraju i za granicą. Z dumą reprezentujemy Lubin wszędzie tam, gdzie pojawia się nasza muzyka.

Niniejsze, szczegółowe sprawozdanie dokumentuje istotną rolę, którą pełni Narodowa Orkiestra Dęta w życiu miasta i regionu oraz duży potencjał, jaki niesie ze sobą ta instytucja.

## Realizacja zadań statutowych Narodowej Orkiestry Dętej z siedzibą w Lubinie w 2025 roku

### 1. ORGANIZACJA KONCERTÓW ORKIESTROWYCH, KONCERTÓW KAMERALNYCH, FESTIWALI I KONKURSÓW MUZYCZNYCH, KTÓRE WZMACNIAJĄ I WYRÓŻNIAJĄ PROFIL ORKIESTRY.

Tworzone i realizowane przez Narodową Orkiestrę Dętą w Lubinie projekty konsekwentnie budują zaangażowanie mieszkańców oraz systematycznie zwiększają udział publiczności w wydarzeniach kulturalnych. Instytucja uwzględnia opinie odbiorców, monitorując ich oczekiwania i zainteresowania, co pozwala przygotowywać programy koncertowe odpowiadające realnym potrzebom artystycznym i kulturowym lokalnej społeczności.

**Koncert Noworoczny Orkiestry** pod batutą Justyny Chmielek-Korbut (styczeń). W programie znalazły się utwory m.in. Johanna Straussa, Giuseppe Verdiego, Gioacchino Rossiniego oraz Augustina Lary. W roli solistów zaprezentowali się Agnieszka Sokolnicka (sopran) i Wojciech Sokolnicki (tenor). Koncert z udziałem licznie zgromadzonej publiczności oficjalnie zainauguował sezon artystyczny 2025. Jako pierwszy koncert noworoczny organizowany przez Narodową Orkiestrę Dętą spotkał się z bardzo entuzjastycznym przyjęciem mieszkańców Lubina.

**„Masters of Wind”** – koncert na zaproszenie w Filharmonii im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie. Narodowa Orkiestra Dęta zaprezentowała program obejmujący zarówno transkrypcje arcydzieł muzyki klasycznej, jak i utwory aranżowane na skład orkiestry dętej przez cenionych kompozytorów współczesnych, potwierdzając wysoki poziom artystyczny zespołu oraz jego obecność na najważniejszych scenach koncertowych w kraju.

**„Symfonia Dźwięków”** – edycja wiosenna – koncert pod batutą Sebastiana Perłowskiego, polskiego dyrygenta, kompozytora, aranżera, doktora sztuki, wykładowcy Akademii Muzycznej im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie zorganizowany w Centrum Kultury Muza w Lubinie (marzec). W repertuarze znalazły się m.in.: „The Hounds Of Spring” Alfreda Reeda, I Suita Es-dur op. 28 nr 1 czy II Suita F-dur op. 28 nr 2 Gustava Holsta, Grande Symphonie Funèbre et Triomphale op. 15 Hectora Berlioza,

**„Symfonia Tysiąclecia”** - koncert Orkiestry pod batutą Justyny Chmielek-Korbut z okazji 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego, nawiązujący do polskiej historii i tradycji państwowej. W Centrum Kultury „Muza” wybrzmiały najważniejsze utwory polskiej tradycji muzycznej – od historycznej „Bogurodzicy”, przez kompozycje Stanisława Moniuszki, po pieśni współczesne silnie zakorzenione w pamięci kolejnych pokoleń, takie jak „Dziwny jest ten świat” czy „Biały krzyż”. W koncercie wystąpił również Chór Orkiestry oraz soliści.

## **„Wieczorki z Narodową”**

W okresie letnim na dziedzińcu Narodowej Orkiestry Dętej realizowany był cykl plenerowych koncertów kameralnych „Wieczorki z Narodową”, który na stałe wpisał się do kulturalnego kalendarza miasta. W jego ramach odbyły się trzy zróżnicowane stylistycznie wydarzenia: latynoamerykański wieczór „Viva la fiesta latina” z udziałem muzyków Orkiestry i zespołu Punto Latino, połączony z krótkimi warsztatami tanecznymi dla publiczności, koncert „Aleja Gwiazd” prezentujący przeboje muzyki rozrywkowej oraz spotkanie „Wodecki & Zaucha” poświęcone twórczości wybitnych artystów polskiej sceny muzycznej. Letnie koncerty, realizowane w swobodnej i otwartej formule, cieszyły się bardzo wysoką frekwencją i dużym zainteresowaniem mieszkańców Lubina i okolic, integrując lokalną społeczność oraz zapewniając powszechny, bezpośredni dostęp do kultury. Cykl ten stanowi istotny element oferty artystycznej instytucji i odpowiada na realne potrzeby odbiorców, czego potwierdzeniem są liczne zapytania o jego kontynuację.

**„WNIEBODĘTE! Festiwal im. Marka Garcarza”** - w ramach czerwcowych obchodów Dni Lubina, na błoniach odbyła się jubileuszowa, piąta edycja festiwalu – wydarzenia łączącego muzykę, wspólnotę i duchowe przesłanie. Występ Narodowej Orkiestry Dętej wraz z Chórem oraz solistami pod dyrekcją Justyny Chmielek-Korbut miał charakter integracyjny i rodzinny, a jego naczelnym motywem – miłość, wiara i nadzieja – znalazły odzwierciedlenie zarówno w doborze repertuaru, jak i w nastroju panującym wśród uczestników.

Program **„Praktyk z Narodową”** wzbogaciły kameralne koncerty zespołów BSA Brass i Dirty Horns, połączone z panelami dyskusyjnymi, tworząc przestrzeń do bezpośredniego kontaktu młodych muzyków z praktyką sceniczną i refleksją artystyczną.

**Finałowy Koncert Orkiestry Praktykantów** na dziedzińcu Narodowej Orkiestry Dętej. Podczas wydarzenia wystąpili uczestnicy „Praktyk z Narodową” wspólnie z muzykami Narodowej Orkiestry Dętej oraz lokalnymi solistami i członkami Chóru Narodowej Orkiestry Dętej. Orkiestra zaprezentowała się pod batutą Justyny Chmielek-Korbut. Koncert plenerowy stanowił podsumowanie działań edukacyjnych, podkreślając znaczenie instytucji w kształceniu młodych muzyków oraz budowaniu trwałych relacji z lokalną społecznością.

**„Symfonia Tysiąclecia”** – trasa koncertowa, podczas której Narodowa Orkiestra Dęta wraz z Chórem Narodowej Orkiestry Dętej oraz solistami wystąpiła w Legnicy, Głogowie, Bolesławcu, Jaworze i Zielonej Górze. Koncerty odbywały się w wypełnionych po brzegi salach koncertowych i kościołach, spotykając się z bardzo żywym i entuzjastycznym odbiorem publiczności. Trasa stanowiła ważne działanie promujące zarówno działalność Narodowej Orkiestry Dętej, jak i miasto Lubin,

a patriotyczny, oparty na polskim repertuarze program artystyczny podkreślał rolę instytucji w kultywowaniu narodowego dziedzictwa i budowaniu wspólnoty poprzez muzykę.

**Koncerty edukacyjne „Muzyczne ZOO”**, realizowane przez Chór Dziecięcy Narodowej Orkiestry Dętej w Lubinie, skierowane były do dzieci z lubińskich przedszkoli. Ich celem była promocja płyty „Muzyczne ZOO” oraz przybliżenie najmłodszym świata zwierząt i przyrody poprzez muzykę, zabawę i opowieść dźwiękową, inspirowaną motywami związanymi z lokalnym ogrodem zoologicznym. Projekt stanowił istotny element działań edukacyjnych instytucji, wspierając rozwój kompetencji kulturalnych dzieci oraz kształtując ich wrażliwość artystyczną już od najwcześniejszych lat. W ramach koncertów zorganizowano interaktywne zabawy muzyczne, które w przystępnej i angażującej formie rozwijały muzykalność, poczucie rytmu, dykcję oraz umiejętność aktywnego słuchania. Bezpośredni kontakt z muzyką wykonywaną na żywo sprzyjał budowaniu naturalnej ciekawości wobec kultury i sztuki oraz zachęcał do dalszego uczestnictwa w życiu kulturalnym miasta.

**„Pierwsza Gwiazdka”** – rodzinny koncert z repertuarem świątecznym, z udziałem muzyków Narodowej Orkiestry Dętej oraz chóru dziecięcego i mieszanego, stanowił jedno z najważniejszych wydarzeń zimowego sezonu artystycznego. Ze względu na bardzo duże zainteresowanie mieszkańców koncert zorganizowany został w hali Regionalnego Centrum Sportowego, co umożliwiło udział szerszej publiczności i potwierdziło rosnącą popularność tego przedsięwzięcia.

## KONCERTY ORGANOWE

W Kościele pw. Matki Bożej Częstochowskiej realizowany był całoroczny cykl Koncertów Organowych, który na stałe wpisał się w kalendarz kulturalny Lubina i cieszy się nieustannie zainteresowaniem melomanów. Regularne spotkania z muzyką organową przyciągają zarówno stałych bywalców, jak i nowych słuchaczy, oferując różnorodny repertuar – od kameralnych recitali, przez formy wokально-instrumentalne, po wydarzenia festiwalowe i edukacyjne z udziałem wybitnych artystów polskich i zagranicznych.

W ramach cyklu odbyły się następujące wydarzenia:

**„Fletowe Soirée”** – koncert z udziałem organisty Macieja Batora oraz flecistki Orkiestry Agaty Gąsieniec,

**„Monumentalizm i melancholia”** – recital organowy z towarzyszeniem wiolonczeli w wykonaniu Łukasza Romanka i Anny Marszałek-Kaczyńskiej,

**„Ad te Domine”** – koncert z udziałem Chóru Orkiestry pod batutą Anny Olearczyk oraz organisty Michała Piechnika,

„**Siedem słów na Krzyżu**” – poemat słowno-muzyczny z udziałem organisty Tomasza Orłowa oraz aktorki Mai Barełkowskiej w roli narratora,

„**Organowy Dzień Matki**” – koncert w wykonaniu Juliana Gembalskiego z udziałem flecistki Ildikó Juhász i klarncisty Romana Widaszka,

„**Z głębi barokowej duszy**” – recital organowy w wykonaniu Hanny Dys,

**Festiwal Kina Organowego** – trzydniowe wydarzenie prezentujące projekcje filmów niemych z improwizowaną muzyką organową na żywo z udziałem artystów o międzynarodowej renomie: Davida Cassana, Szymona Jakubowskiego oraz Wolfganga Seifena,

**Mistrzowski Kurs Interpretacji i Improwizacji Organowej** – projekt edukacyjny skierowany do studentów i pasjonatów muzyki organowej, zakończony koncertami wykładowców: Lorenza Ghielmiego oraz Tomasza Adama Nowaka,

„**Musica Solacium Est**” – koncert łączący brzmienie organów i trąbki z udziałem Patrycjusza Gruszeckiego,

„**Rodzinne Kolędowanie**” – koncert kolędowy o charakterze integracyjnym, angażujący publiczność do wspólnego śpiewania i podtrzymujący lokalne tradycje muzyczne.

## **2. ZAPEWNIANIE OPRAWY MUZYCZNEJ WYDARZEŃ KULTURALNYCH I SPOŁECZNYCH ORGANIZOWANYCH WE WSPÓLPRACY Z MIASTEM LUBIN**

- Koncert z okazji Dnia Dziecka w Ogrodzie Zoologicznym w Lubinie oraz premiera płyty „Muzyczne ZOO” Chór Dziecięcy Narodowej Orkiestry Dętej pod dyrekcją Anny Olearczyk zaprezentował program skierowany do najmłodszych odbiorców. Wydarzenie połączone było z premierą płyty „Muzyczne ZOO”, stanowiącej punkt wyjścia do dalszych działań promocyjno-edukacyjnych realizowanych we współpracy z przedszkolami.
- Złote Gody - oprawę artystyczną uroczystości, podczas której pary małżeńskie z Lubina otrzymały medale prezydenta RP za długoletnie pożycie zapewniła Narodowa Orkiestra Dęta. Zabrzmiął zespół instrumentów dętych w programie muzyki klasycznej i rozrywkowej.
- XXXIV Forum Ekonomiczne w Karpaczu - udział Orkiestry w jednym z najważniejszych wydarzeń społeczno-gospodarczych w kraju stanowił istotny element promocji miasta i regionu, podkreślając rangę zespołu jako ambasadora lokalnej kultury na forum ogólnopolskim.
- Inauguracja Uniwersytetu Senioralnego w hali RCS Orkiestra wraz z chórem Narodowej Orkiestry Dętej, Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk” oraz solistami, w tym Piotrem Ziółko, zapewniła oprawę muzyczną wydarzenia, wspierając inicjatywy edukacyjne i integrujące różne pokolenia mieszkańców.

- Uroczystość odznaczeń honorowych dawców krwi Narodowa Orkiestra Dęta włączyła się w miejskie działania społeczne, zapewniając oprawę artystyczną wydarzenia i podkreślając swoje zaangażowanie w promowanie postaw obywatelskich i prospołecznych.
- Gala Mistrzostw Polski w Tańcu Towarzyskim Big Band Narodowej Orkiestry Dętej wystąpił podczas ogólnopolskiej imprezy sportowo-artystycznej, wzbogacając jej program o wysokiej jakości oprawę muzyczną i wzmacniając prestiż wydarzenia.
- Obchody Święta Niepodległości w Lubinie muzycy Orkiestry oraz członkowie chóru zapewnili oprawę muzyczną miejskich uroczystości patriotycznych, aktywnie uczestnicząc w kultywowaniu tradycji narodowych i budowaniu wspólnoty lokalnej.

### **3. PROWADZENIE ZAJĘĆ Z ZAKRESU EDUKACJI MUZYCZNEJ DZIECI I MODZIEŻY**

**Stała działalność edukacyjno-artystyczna.** Narodowa Orkiestra Dęta w Lubinie prowadzi regularne zajęcia chóralskie dla mieszkańców Lubina i okolic, zapewniając profesjonalną opiekę dyrygenta, zaplecze lokalowe oraz możliwość udziału w projektach koncertowych Orkiestry.

**Dwie grupy wiekowe zespołów.** Zajęcia realizowane są w ramach dwóch formacji: Chóru Dziecięcego Narodowej Orkiestry Dętej oraz Chóru Narodowej Orkiestry Dętej przeznaczonego dla dorosłych.

**Aktywność artystyczna Chóru Dziecięcego.** Zespół regularnie uczestniczy w wydarzeniach miejskich i edukacyjnych, w tym w koncertach „Muzyczne ZOO” dla przedszkoli oraz w projekcie „Pierwsza Gwiazdka z Narodową”. Chór odnosi również sukcesy ogólnopolskie – zdobył Wyróżnienie I stopnia oraz wyróżnienie specjalne podczas Ogólnopolskiego Festiwalu Piosenki Patriotycznej online „Biało-Czerwona”.

**Udział Chóru Mieszanego w projektach Orkiestry.** Chór Narodowej Orkiestry Dętej współtworzył najważniejsze przedsięwzięcia artystyczne instytucji, m.in. trasę koncertową „Symfonia Tysiąclecia” z okazji 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego oraz koncert „Pierwsza Gwiazdka z Narodową”.

**Rozwój kompetencji i integracja społeczna.** Regularne próby rozwijają umiejętności wokalne, muzykalność, dykcję i rytmikę uczestników, jednocześnie stwarzając przestrzeń do aktywnego spędzania czasu, integracji międzypokoleniowej i budowania lokalnej społeczności skupionej wokół muzyki.

**Systematyczny wzrost poziomu artystycznego.** Wieloletnia działalność zespołów, stała praca warsztatowa oraz doświadczenie sceniczne przekładają się na widoczny rozwój jakości wykonawczej i coraz wyższy poziom artystyczny chórów.

#### **Otwarta próba generalna „Symfonii Tysiąclecia” w Centrum Kultury Muza w Lubin**

Zorganizowano otwartą próbę generalną dla uczniów szkół podstawowych, prowadzoną przez dyrygent Justynę Chmielek-Korbut. Uczestnicy mieli możliwość obserwowania pracy Orkiestry i zespołu realizacyjnego „od kuchni”, poznania

ciekawostek muzycznych oraz bezpośredniego kontaktu z procesem przygotowania koncertu.

**„Praktyki z Narodową”** to tygodniowy projekt edukacyjno-artystyczny organizowany przez Narodową Orkiestrę Dętą w Lubinie, skierowany do młodych instrumentalistów. W 2025 roku w wydarzeniu wzięło udział ponad 50 osób z całej Polski. Jego celem było wprowadzenie uczestników w realia pracy zawodowej orkiestry dętej poprzez intensywną pracę artystyczną, rozwój umiejętności wykonawczych oraz zdobywanie doświadczenia pod okiem wybitnych muzyków i pedagogów.

Program Praktyk łączy próby orkiestrowe i sekcyjne, konsultacje indywidualne, warsztaty oraz wykłady specjalistyczne, a także spotkania z zespołami i przedstawicielami branży muzycznej. Całość uzupełniają wydarzenia integracyjne oraz Koncert Finałowy. Podczas Koncertu wykonywany był repertuar, który sprzyjał intensywnemu rozwojowi umiejętności wykonawczych młodych muzyków, a także miał istotny przekaz historyczny i społeczny, ponieważ nawiązywał do rocznicy Zbrodni Lubińskiej.

#### **4. REALIZACJA NAGRAŃ FONOGRAFICZNYCH W CELU DOKUMENTOWANIA I POPULARYZACJI DOROBKU ARTYSTYCZNEGO.**

**„Muzyczne ZOO”** – produkcja i nagranie płyty edukacyjnej. Przygotowano aranżacje muzyczne do wierszy oraz zrealizowano nagranie fonogramu z udziałem muzyków Orkiestry, Chóru Dziecięcego i solistów. Projekt, został wydany w wersji tradycyjnej i cyfrowej, w tym udostępniony na kanale YouTube Orkiestry, wspierając działania edukacyjne skierowane do najmłodszych odbiorców.

**„Symphony of Sounds”** – nagranie albumu studyjnego. Zrealizowano pierwszy w Polsce album prezentujący repertuar w nurcie symphonic wind, obejmujący utwory czołowych współczesnych kompozytorów muzyki na orkiestrę dętą. Projekt promuje Lubin jako ważny ośrodek kultury oraz wzmacnia pozycję Narodowej Orkiestry Dętej na ogólnopolskiej scenie muzycznej, pełniąc jednocześnie funkcję edukacyjną i popularyzatorską.

#### **5. WSPÓŁPRACA Z INSTYTUCJAMI ARTYSTYCZNYMI I KULTURALNYMI, ORKIESTRAMI, SZKOŁAMI MUZYCZNYMI, FILHARMONIAMI ORAZ INNYMI PODMIOTAMI, KTÓRYCH PRZEDMIOTEM DZIAŁALNOŚCI JEST KULTURA I SZTUKA, W KRAJU I ZA GRANICĄ.**

##### **Udostępnianie infrastruktury Orkiestry**

Narodowa Orkiestra Dęta udostępnia sale prób na potrzeby prób oraz wydarzeń muzycznych organizowanych przez inne podmioty związane z działalnością kulturalną, wspierając lokalne środowisko artystyczne i rozwój inicjatyw muzycznych.

## **„Efekt motyla” – współpraca z Fundacją Dobrej Muzyki**

We współpracy z fundacją zrealizowano cykl koncertów prezentujących premierowe wykonanie kompozycji Mateusza Ryczka „Efekt motyla” na pozytyw, organy i orkiestrę dętą. Premiera odbyła się w Kościele Pokoju w Świdnicy, a kolejne wykonanie w Kościele pw. Matki Bożej Częstochowskiej w Lubinie. Projekt podkreślił rolę Orkiestry w inicjowaniu i popularyzacji współczesnej twórczości muzycznej oraz udostępnianiu jej szerokiemu gronu odbiorców.

## **6. PROWADZENIE DZIAŁALNOŚCI POPULARYZATORSKIEJ I PROMOCYJNEJ, W TYM POPRZEC PRASĘ, MEDIA I INNE ŚRODKI MASOWEGO PRZEKAZU.**

- Komunikacja w mediach społecznościowych. Działania promocyjne Orkiestry były systematycznie realizowane za pośrednictwem oficjalnych profili na platformach Facebook, Instagram oraz YouTube. Regularna i spójna komunikacja przełożyła się na wyraźny wzrost zasięgów, liczby obserwujących oraz poziomu zaangażowania odbiorców. Kanał YouTube Orkiestry osiągnął ponad 3 miliony wyświetleń, odnotowując jednocześnie wzrost liczby subskrybentów, co potwierdza rosnące zainteresowanie działalnością zespołu w przestrzeni cyfrowej.
- Obecność w mediach lokalnych i internetowych. Promocja wydarzeń obejmowała publikacje w prasie lokalnej (m.in. Wiadomości Lubińskie), materiały w serwisach internetowych oraz obecność na oficjalnej stronie Orkiestry, portalu miasta Lubina i w TV Regionalnej. Artykuły i relacje prezentowały bieżące projekty oraz sukcesy zespołu, wzmacniając jego rozpoznawalność w regionie.
- Publikacje wydawnicze. Wydanie albumu fotograficznego promującego cykl koncertów organowych.
- Współpraca promocyjna z artystami. Koncerty realizowane z udziałem artystów polskiej sceny muzycznej poszerzały zasięg działań promocyjnych poprzez wspólne publikacje, oznaczenia i udostępnienia w mediach społecznościowych. Synergia artystyczna i komunikacyjna przyczyniła się do dotarcia do nowych grup odbiorców oraz zwiększenia widoczności Orkiestry w skali ogólnopolskiej.
- Wydanie albumu Symphony of Sounds. Istotnym elementem działań popularyzatorskich było wydanie debiutanckiego albumu Narodowej Orkiestry Dętej w Lubinie, poświęconego repertuarowi Symphonic Wind – pierwszej w Polsce publikacji fonograficznej w całości prezentującej ten nurt muzyki symfonicznej na skład orkiestry dętej. Płyta została wydana w wersji tradycyjnej i cyfrowej, a jej dystrybucja objęła platformy streamingowe oraz kanały internetowe Orkiestry, umożliwiając dotarcie do ogólnopolskiego i międzynarodowego grona odbiorców.
- Promocja wizerunkowa i edukacyjna albumu. Realizacja projektu fonograficznego wzmocniła rozpoznawalność Orkiestry jako zespołu wyznaczającego nowe kierunki rozwoju muzyki dętej w Polsce oraz przyczyniła się do promocji Lubina jako ważnego ośrodka kultury. Album pełni również funkcję edukacyjną i popularyzatorską, prezentując szerokiej publiczności wartościową literaturę

koncertową i poszerzając świadomość repertuaru Symphonic Wind w środowisku muzycznym.

## **7. ROZPOWSZECHNIANIE, UPUBLICZNIANIE ORAZ ARCHIWIZOWANIE REALIZOWANYCH KONCERTÓW I WYDARZEŃ, W TYM ZA POMOCĄ ŚRODKÓW MASOWEGO PRZEKAZU (RADIO, TELEWIZJA, INTERNET)**

- Bieżąca komunikacja online. Na oficjalnej stronie internetowej oraz w mediach społecznościowych Orkiestry regularnie publikowano relacje, materiały fotograficzne i nagrania dokumentujące realizowane koncerty i wydarzenia. Wybrane inicjatywy były dodatkowo prezentowane w lokalnej prasie oraz telewizji.
- Promocja online i offline. Każde wydarzenie objęte było kompleksową kampanią informacyjną prowadzoną w przestrzeni cyfrowej oraz w terenie. Działania offline obejmowały m.in. plakatowanie regionu, emisję materiałów na telebimach i billboardach, dystrybucję ulotek oraz promocję w środkach komunikacji miejskiej.
- Współpraca promocyjna z artystami. Artyści współpracujący z Orkiestrą byli aktywnie włączani w działania promocyjne poprzez publikacje i udostępnienia w swoich kanałach komunikacji, co znacząco zwiększało zasięg i rozpoznawalność wydarzeń.
- Materiały wideo i dokumentacja audiowizualna. Po koncertach publikowano reportaże wideo na platformach YouTube i Facebook, a wybrane projekty rejestrowano również w formie profesjonalnych teledysków promocyjnych.
- Systematyczna archiwizacja. Po każdym wydarzeniu prowadzono archiwizację materiałów w formie drukowanej i cyfrowej. Dokumentacja publikowana na stronie internetowej oraz w mediach społecznościowych tworzy spójne i systematyczne archiwum działalności artystycznej i promocyjnej Orkiestry.

Na podstawie umowy nr OK.3031-5/2025 z dnia 27.12.2024r. do zadań bieżących zrealizowanych przez Narodową Orkiestrę Dętą z siedzibą w Lubinie w ramach przyznanej dotacji podmiotowej w 2025 roku należało:

1. upowszechnianie muzyki, rozwój kultury na płaszczyźnie muzyki, zaspokajanie potrzeb muzycznych poprzez organizowanie koncertów orkiestrowych oraz koncertów kameralnych w społeczności lokalnej i krajowej,
2. budowa marki Orkiestry, prowadzenie strony internetowej oraz kontynuowanie działań marketingowych i promocyjnych w mediach społecznościowych,
3. zakup nut i aranżacji utworów niezbędnych do działalności statutowej Orkiestry,
4. bieżące utrzymanie i konserwacja siedziby Orkiestry, w tym dostosowanie pomieszczeń w budynkach do potrzeb pracowników oraz zaproszonych gości wykonujących koncerty, utrzymanie terenu wokół budynków Orkiestry,
5. utrzymanie oraz cykliczne strojenie organów znajdujących się w Kościele Matki Bożej Częstochowskiej w Lubinie.
6. remont fragmentu zabudowy empory - przeprowadzono remont drewnianej zabudowy empory, zlokalizowanej pomiędzy emporą a pomieszczeniem

technicznym w północno-zachodniej części Kościoła pw. Matki Bożej Częstochowskiej w Lubinie, w bezpośrednim sąsiedztwie szafy organowej dostosowując pomieszczenie jako garderobę dla artystów.

Kwota przyznanej dotacji podmiotowej na dofinansowanie działalności bieżącej w 2025 roku wynosi 4.800.000,00 zł.

Na podstawie umowy nr OK.3031-5b/2025 z dnia 27.12.2025r. wraz z aneksem nr OK.1/2028 z dnia 21.07.2025 do zadań i programów zrealizowanych przez Narodową Orkiestrę Dętą z siedzibą w Lubinie w ramach przyznanej dotacji celowej w 2025 roku należała realizacja programu edukacyjno – kulturalnego, koncertów i warsztatów z wykorzystaniem organów piszczałkowych znajdujących się w kościele pod wezwaniem Matki Bożej Częstochowskiej w Lubinie i ich bieżące utrzymanie.

Kwota przyznanej dotacji celowej na realizację zadań i programów z zakresu upowszechniania kultury z wykorzystaniem organów piszczałkowych w 2025 roku wynosi 600.000,00 zł.

Do zadań inwestycyjnych planowanych przez Narodową Orkiestrę Dętą z siedzibą w Lubinie w ramach dotacji inwestycyjnej w 2025 roku należy: zakup instrumentów muzycznych, zakup aplikacji wraz z oprogramowaniem do planowania, organizacji, koordynacji oraz wspomaganie i synchronizacji działań muzycznych Orkiestry.

Kwota przyznanej dotacji inwestycyjnej w 2025 roku wynosi 100.000,00 zł.

DYREKTOR  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
*Urszula Kozłowska*

Sprawozdanie z wykonania zadań i zakupów inwestycyjnych oraz wydatków majątkowych zrealizowanych w roku budżetowym 2025

w zł

Lp	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	§	Plan po zmianach według stanu na 31.12.2025r.	Wykonanie według stanu na 31.12.2025r.	Dynamika w % (7:6)	Jednostka realizująca zadanie (nazwa wydziału – jednostki)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Instrument muzyczny				60 000,00	58 650,50	97,75	Narodowa Orkiestra Dęta z/s w Lubinie
2	Aplikacja wraz z oprogramowaniem do zarządzania kadrami Orkiestry				40 000,00	36 004,70	90,01	Narodowa Orkiestra Dęta z/s w Lubinie

Sporządziła: Paulina Juszeko

Lubin, 05.02.2026r.

GLÓWNY KSIĘGOWY  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
mgr Paulina Juszeko

DYREKTOR  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
Urszula Kozon



Narodowa Orkiestra Dęta  
z siedzibą w Lubinie  
59-300 Lubin, ul. Mickajła Prozi 7, 9  
NIP 6922521443, REGON 383827843  
(4)

Załącznik Nr 12  
do sprawozdania z wykonania  
budżetu miasta Lubina  
za 2025r.

Sprawozdanie z wykonania dochodów i wydatków  
związanych z systemem gospodarowania odpadami komunalnymi  
za 2025r.

Dział	Rozdział	§	Wyszczególnienie	PRZYCHODY		Dynamika w % (6:5)	DOCHODY		Dynamika w % (9:8)	WYDATKI		Dynamika w % (12:11)
				Plan na 31.12.2025r.	Wykonanie na 31.12.2025r.		Plan na 31.12.2025r.	Wykonanie na 31.12.2025r.		Plan na 31.12.2025r.	Wykonanie na 31.12.2025r.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
										10 000	7 062,00	

w zł

Sporządziła: Paulina Juszeko  
Lubin, 05.02.2025r.

GLÓWNY KSIĘGOWY  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
*Paulina Juszeko*  
mgr Paulina Juszeko

DYREKTOR  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
*Urszula Kozon*

Lubin, dnia 05.02.2026r.

**Wydział Oświaty, Kultury  
i Nadzoru Właścicielskiego  
Urzędu Miasta w Lubinie**

Oświadczam, że dotacje przekazane w 2025 roku dla Narodowej Orkiestry Dętej z siedzibą w Lubinie z budżetu miasta Lubina: podmiotowa w wysokości 4.800.000,00 zł (słownie: cztery miliony osiemset złotych zero groszy) na dofinansowanie działalności bieżącej w zakresie realizowanych zadań statutowych, w tym na utrzymanie i remonty obiektów, oraz dotacja celowa w wysokości 600.000,00 zł (sześćset tysięcy złotych zero groszy) na realizację wskazanych zadań i programów z zakresu upowszechniania kultury z wykorzystaniem organów pischcałkowych, a także dotacja inwestycyjna w wysokości 100.000,00 zł (słownie: sto tysięcy zł zero groszy) na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji zostały wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem i rozliczone prawidłowo.

Z poważaniem

**DYREKTOR**  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
  
**Urszula Kozon**

Wyjaśnienie odchyleń od najistotniejszych wskaźników dynamiki wykonania planu finansowego  
Narodowej Orkiestry Dętej z siedzibą w Lubinie za 2025 rok

A. Przychody:

1. wzrosły z tytułu sprzedaży biletów w ramach organizowanych przez instytucję koncertów, opraw muzycznych wydarzeń kulturalnych i społecznych, a także honorariów za występy komercyjne,
2. wzrosły z tytułu realizacji produkcji muzycznej – nagrania fonogramu,
3. bank poprzez wzrost stóp procentowych naliczył odsetki od środków zgromadzonych na rachunkach bankowych;
4. w ramach wykonania przychodów wykazano przychody wewnętrzne - wartość projektu „Symfonia Dźwięków” w części obejmującej realizację na własne potrzeby jednostki;

B. Koszty:

1. zrealizowano w granicach planu finansowego w ramach działań związanych z organizowaniem wydarzeń artystycznych i projektów przez Orkiestrę.
2. zrealizowano projekt wydawniczy pn. „Symfonia Dźwięków”, którego efektem są:
  1. Wartości niematerialne i prawne – prawa do fonogramu.
  2. Zapasy (produkty) – nośniki fizyczne (CD, płyty winylowe).
  3. Przychody statutowe z odpłatnej działalności kulturalnej (sprzedaż nośników oraz wpływy ze streamingu).

Zasadniczą wartość ekonomiczną i kulturotwórczą projektu stanowią prawa do nagrań. Nakład nośników fizycznych ma charakter limitowany i uzupełniający wobec eksploatacji cyfrowej oraz długoterminowego wykorzystania fonogramu w działalności statutowej instytucji.

Projekt został zrealizowany i sfinansowany w całości w jednym roku obrachunkowym ze środków dotacji podmiotowej. Ujęcie części kosztów jako wartości niematerialnej i prawnej wynika z zasad rachunkowości i nie wpływa na sposób rozliczenia dotacji, która finansuje koszty roku jej otrzymania.

- C. Na dodatni wynik finansowy wpłynęły uzyskane przychody z tytułu organizacji koncertów oraz sprzedaży cyfrowej wydawnictw, a także kwoty wytworzonych praw do fonogramu i wydawnictw płytowych zgodnie z ich ekonomicznym charakterem (przyjęto jako wartości niematerialne i prawne oraz zapasy).

GŁÓWNY KSIĘGOWY  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
mgr Paulina Juszek

DYREKTOR  
Narodowej Orkiestry Dętej  
z siedzibą w Lubinie  
Urszula Kozon

Lubin, dnia 27 marca 2026 r.

dot. OR.0050.70.2026

**Pan  
Tomasz Górzyński  
Przewodniczący Rady Miejskiej  
w Lubinie**

Niniejszym przekazuję w załączeniu zarządzenie **P.0050.70.2026 z dnia 27 marca 2026 r.** w sprawie *sprawozdania rocznego z wykonania budżetu miejskich jednostek kultury za rok 2025.*

Prezydent Miasta  
/-/ Robert Raczyński

Otrzymują:

- Przewodniczący Rady Miejskiej w Lubinie;
- a/a